



திருத்தந்தையின் இம்மாத கருத்து

இணை, பெண் துறவறத்தவர்களின் திருத்தாதுப் பணி ஏழைகள், விளிம்பு நிலையில் உள்ளேர்களிடையே உயிரோட்டம் மலரச் செயிப்போம்.

# ஓருத்தல் மயற்சிகளோடு ஒன்றினைந்து செபமாலையை செயிப்போம்.



இறைவனிடமிருந்து கிவ்வுகை மக்களை பிரிக்கவும், மக்களிடையே பிரிவுகளை உருவாக்கவும், முயன்றுவரும், தீயோனிடமிருந்து திரு அவையை பாதுகாக்கவும், செபமாலை அன்னையின் மாதமாகிய இம்மாதத்தின் ஒவ்வொரு நாளும், விசுவாசிகள் செபமாலை செபிக்கும்படியாக திருத்தந்தை பிரான்சில் அவர்கள் சிறப்பான ஒரு விண்ணப்பத்தை வெளியிட்டிருக்கிறார். தீயோனை வெல்வதற்கு செய்து ஒன்றே சிறந்த வழி என்பதை திருத்தந்தை வலியுறுத்துகின்றார்.

- திருத்தந்தை

**எம் பிள்ளைகளை இறைவனுக்கு  
அருகில் கொண்டு செல்ல, இலங்கையில்  
கிருப்பாலத்துவ சபையை உருவாக்கினோம்!**

உலக திருப்பாலத்துவ சபையின் 175வது வருட நிறைவுக் கொண்டாட்டத்தில் கலந்துகொண்ட. கர்த்தினால் ஆண்டகை கிவ்வாறு தெரிவித்திருந்தார்.



“திருப்பாலத்துவ சபை மூலம் நாம் எம் பிள்ளைகளை இறைவனிடத்திற்கு கொண்டு செல்லலாம். 1988ல் இலங்கையில் ஆரம்பிக்கப்பட்ட திருப்பாலத்துவ சபையானது, இன்று எல்லா மறைமாவட்டங்களிலும் செயற்படுத்தப்படுவது மகிழ்ச்சிகரமான விடயமாகும்” என கொழும்பு உயர்மறைமாவட்ட பேராயர் அதிமேதகு. மெல்கம் கர்த்தினால் ரஞ்சித் ஆண்டகை கடந்த சனிக்கிழமை கொழும்பு, புனித ஜோசப் கல்லூரியின் மண்டபத்தில் இடம்பெற்ற திருப்பாலத்துவ சபையின் 175வது வருட நிறைவு வைபவத்தின் பிரதம விருந்தினராக கலந்துகொண்டு தெரிவித்தார்.

“அன்று தேசிய இயக்குனராக இருந்து, 1986ல் இடம்பெற்ற உலக திருப்பாலத்துவ சபை சம்மேளங்தில் கலந்து கொண்ட பின்பு, எம் நாட்டில் 1987ல் ஹிங்குராக்கொடையில் நிகழ்த்திய ஊக்குவிப்பாளர்களுக்கான பயிற்சி பாசறையை ஆரம்பித்ததைப் பற்றிய அம்சங்களை பகிர்ந்து..”

**கத்தோலிக்கர்களே,  
எச்சரிக்கையாய்  
கருங்களி**

கத்தோலிக்க குருவானவர்கள் போல் ஆடைகள் அணிந்து கொழும்பு உயர்மறைமாவட்டத்திலும் மற்றும் சில மறைமாவட்டங்களிலும் நடமாடும், அத்துடன் வீடுகளுக்கு வந்து உங்களை தரிசிப்பவர்களிடமிருந்து எச்சரிக்கையாய் இருங்கள் என அதிமேதகு. மெல்கம் கர்த்தினால் ரஞ்சித் ஆண்டகை இலங்கை வாழ் கத்தோலிக்க இறைமக்களிடம் வேண்டியிருக்கின்றார்.

பல்வேறுபட்ட காரணங்களால் கத்தோலிக்கத் திருச்சபையையும், குருத்துவத்தையும் மற்றும் துறவறத்தையும் விட்டு விலகிக் சென்ற சிலர், கத்தோலிக்க குருவானவர்களின் குருத்துவ ஆடைகளைப் பயன்படுத்தி (priestly Cassock) மிகவும் தந்திரமாக செயற்பாடுகளில் ஈடுபடுகின்றனர். இவர்களின் குழுச்சிக்கு அகப்படாமல் இருக்கும்படி கேட்டுக் கொள்கிறோம். இவர்களது நோக்கமாக இருப்பது பணம் சம்பாதிப்பதே, உங்கள் விசுவாசத்தை சீர்குலைப்பதற்காக சுற்றித் திரிந்து பொருட்களை விற்பனைச் செய்கின்றார்கள். எம் கத்தோலிக்க கோட்பாடுகளுக்கும், வழிபாடுகள், வழிமறைகளுக்கும் முரணாக செயற்படுகின்றார்கள். இவ்வாறான போலிக் குருக்களைப் பற்றி இயேசு கிறிஸ்து மலைப்பொழிலில் இவ்வாறு குறிப்பிடுகின்றார். “போலி இறைவாக்கினரைக் குறித்து எச்சரிக்கையாய் இருங்கள். ஆட்டுத் தோலைப் போர்த்திக் கொண்டு உங்களிடம் வருகின்றனர். ஆனால், உள்ளேயோ அவர்கள் கொள்ளளையிட்டுத் தின்னும் ஒநாய்கள்” மத. 7: 15. கிறிஸ்தவ சீடர்கள் கடவுளின் திருநாமத்தைப் பற்றி பேசுவதற்கு உரிமை கோரப்படவர்களாவர். இவர்களையே “இறைவாக்கினர், தீர்க்கதரிசிகள்” எனக்கூறுகின்றோம்... தொப்புச் 15ம் பக்கம்..

**இறைவனின் வழிகாட்டவுடன்  
சவால்களுக்கு முகங்கொடுப்பது  
திருமணமான தம்பதிகளின்  
பொறுப்பாகும்.**



“குடும்ப வாழ்வு என்பது, இயேசு கிறிஸ்தவின் அன்பை கவைக்கக் கூடிய இருப்பிடமாகும். தினந்தோறும் தம் சிலுவையைச் சமந்து கொண்டு, பொறுமையைன் தேவையை முன்னுணர்ந்து, ஒருவருக்கொருவர் பேசுவதற்கான வாய்ப்பை பெற்றுக் கொடுத்தும், இதமான மொழி நடையுடன் பேசும் வார்த்தைகளுடன் கூடிய நற்பண்புகளை உள்ளடக்கி வாழ்வது திருமண... தொப்புச் 14ம் பக்கம்..”

## கொடும்பு - 12 புதுக்கடை குந்த செபஸ்தியர் பங்கன் 175 வருட நிறைவு விழா



புதுக்கடைபங்கு புனித செபஸ்தியர் ஆலயத்தின் 175வது வருட யூபிலி விழா கடந்த 30ம் திகதி ஞாயிற்றுக்கிழமை காலை 8.00 மணிக்கு கொழும்பு கொண்டிட்டங்களின் அடிகளார், பங்குத்தந்தை ஜோய் உயர்மறைமாவட்ட பேராயர் அதிமேதகு. மெல்கம் கர்த்தினால் ரஞ்சித் ஆண்டகையில் தலைமையில் இத்திருவிழாவை முன்னிட்டு.. தொப்புச் 14ம் பக்கம்..”

**உன் வாழ்நாளைல்லாம் ஆண்டவர் உமக்கு நூசி வழங்குவாராக (தி.பா 128)**



கொழும்பு டிலாசால் கல்லூரியினால் 2018, 5ஆம் ஆண்டு புலமைப்பரிசில் பரீட்சைக்கு தோற்றும் மாணவர்களை அதிபர் அருட்பணி. நியூமன் முத்துத்தம்பி அடிகளார் உரையாடுவதை படத்தில் காணலாம்.

தகவல் : ரணில் பெரிரா

### புனித லூசியாள் பேராலய தமிழ் மொழிக்குப் பொறுப்பான இறைபண்யாளர் மாற்றமும் புதிய பண்யாளர்கள் வரவேற்பும்



கடந்த மூன்று வருடங்களாக புனித லூசியாள் பேராலய தமிழ் மக்களுக்காக சேவையாற்றிய திருவுள்ளசைப்பையைச் சேர்ந்த அருட்பணி. யேசுராஜ் சில்வா அவர்கள் மாற்றம் பெற்று அவர்களது நீர்கொழும்பில் உள்ள மாகாணசபை இல்லத்திற்கு பணி மாற்றம் பெற்று சென்ற நிகழ்வு கடந்த 2ம் திகதி புரட்டாதி ஞாயிறு அன்று தமிழ் திருப்பலியிலும் அதனைத் தொடர்ந்து பக்தி சபை உறுப்பினர்களால் ஒழுங்கு செய்திருந்த பிரியாவிடை வைபவத்திலும் கலந்து கொண்டு பங்கு மக்களிடம் விடைபெற்று சென்றார். அடிகளார் லூசியாள் பேராலயத்தில் 15 வருடங்கள் இறைபணி ஆற்றியது குறிப்பிடத்தக்கது. கிளர்சியன் துறவு சபையைச் சேர்ந்து..

தொப்பச் சீம் பக்கம்..

## புதுக்கணை புனித செபஸ்தியார் ஆலய 175வது யூபிலி விழா நிகழ்வுகள் – 2018



மத்துக்கமை இத்தகொட தோட்டத்தில் புதிதாக தோட்ட மக்கள் இன், மத பேதமின்றி கலந்து கொண்டு கட்டப்பட்டுக்கொண்டிருக்கும் அன்னை வேளாங்கண்ணி சிறப்பித்தனர் என்பது குறிப்பிடத்தக்கது. ஆலயத்தின் முதலாவது திருவிழா 08.09.2018 அன்று மிக சிறப்பாக கொண்டாடப்பட்டது. இத்திருவிழாவில்

தகவல் : போரி



செக்கட்டித்தெரு புனித அன்னம்மாள் பங்கில் இயங்கிவரும் நல்மரணமாதா சபையினர் தமது 50வது ஆண்டு விழாவை 30.09.2018 அன்று நன்றி திருப்பலி ஒப்புக்கொடுத்து சிறப்பித்தனர். சபையின் அங்கத்தவர்களையும் பங்குத்தந்தையையும், உதவிப்பங்குத்தந்தையையும், அருட்சோதாரிகளையும் படத்தில் காணலாம்.

தகவல் : டிக்ஸன் பர்னாந்து



அப்போஸ்தலிக்க பணியக பொதுநிலை தம்பதிகளுக்கான குறுகிய ஞான ஒடுக்கமானது கடந்த தினம் சீதுவை “சுப்புத் அரண்” நிலையத்தில் இடம்பெற்றது. அச்சந்தர்ப்பத்தில்

தலவில் புனித அன்னம்மாள் திருத்தலத்தில், புரட்டாதி அருட்பணி. க்லோட் மாத இறுதியில் நடைப்பெற்ற (சிங்கள மற்றும் தமிழ்) நோனிலை அவர்கள், மற்றும் மொழிகளிலான தேசிய குடும்ப ஞான ஒடுக்கத்திற்கு அருட்சோதரி எல்தர் தேசிய மற்றும் உயர்மறைமாவட்ட குடும்ப (H.F) அவர்களுடன் இருந்து அப்போஸ்தலிக்க பணியக இயக்குனரான அருட்பணி எடுக்கப்பட்ட புகைப்படத்தை க்லோட் நோனிலை அவர்களுக்கு உயரிய விதத்தில் படத்தில் காணலாம்.

க்லோட் நோனிலை அவர்களுக்கு உயர்மறைமாவட்ட குடும்ப தகவல் : சி. ஆர். டிக்ஸன் என்டனி

### புதுச்செட்டித்தெரு புனித வியாகுல அன்னை ஆலயத்தின் தமிழ் மொழி மாணவர்களுக்கான முதலநஞ்மைத் திருப்பலி 29.09.2018 அன்று சனிக்கிழமை கொண்டாடப்பட்டது. அன்றைய திருப்பலியை எமது பங்குமகனான அருட்பணி. ஒனாசில் அடிகளாரின் தலைமையில் அருட்பணி. செல்வம், பங்குத்தந்தை, A.F. மார்சிலியார் அடிகளார் இணைந்து கூட்டுத் திருப்பலியாக ஒப்புக்கொடுத்தனர். இயேசுவை தங்கள் உள்ளத்தில் பெற்றுக்கொண்ட மாணவர்கள், திருப்பலி ஒப்புக்கொடுத்த அருட்தந்தையர்கள், பங்குத்தந்தை, அருட்சோதரி, மறையாசிரியர்கள், ஆகியோரையும் படத்தில் காணலாம்.

தகவல் : திருமதி. S.P. பர்னாந்து, யடம் : ஸ்ரீபன் பிரான்சிஸ் செல்வியர்



புனித வியாகுல அன்னை ஆலயத்தின் 198வது வருடாந்த திருவிழா 19.09.2018 அன்று மாலை 6.00 மணிக்கு கொடியேற்றத்துடன் ஆரம்பமாகி 30.09.2018

அன்று திருவிழாவுடன் முடிவடைந்தது. 19.09.2018 அன்று தொடக்கம் தினமும் மாலை 6.15 மணிக்கு நவநாளும் அன்னையின் ஆசீர்வாதமும் அதனைத்

தொடர்ந்து திருப்பலியும் இடம்பெற்றது. இந்நவநாட்டு திருப்பலிகள் அருட்பணி. செல்வம், (இந்தியா)..

தொப்பச் சீம் பக்கம்..

# ஞான ஓலி

GNANA OLI

ஆதா சிலை

இல. 02, கொழும்பு கத்தோலிக்க அச்சகம், கொழும்பு 08,  
தொ.பே.இல : 0112695984, 0114899611  
பெக்ஸ் : 0112692586  
மின்னஞ்சல் : cgnanaoli@yahoo.com

இணையத்தளம் : www.colomboarchdiocesancatholicpress.com  
07 ஜூப்பி, 2018 ஞாயிற்றுக்கிழமை.

## “மரியாவின் கோணத்தில் நியேசலை உற்று பார்க்க செபமாலை உதவுகிறது”.

“செபமாலை சொல்லும் ஒரு படையை எனக்குத் தாருங்கள். இந்த உலகை வென்று காட்டுறேன்” என்ற திருத்தந்தை 09 ஆம் பத்திநாதரின் கூற்றுக்கிணங்க இறைமக்களாகிய நாம் அனைவரும் இம்மாதம் முழுவதையும் செபமாலை அன்னையின் மாதமாகக் கொண்டாடுகின்றோம். கி.பி 1571, ஜூப்பி 7இல் நடந்த கடற்போர் ஒன்றில் கிறிஸ்தவர்கள் துருக்கியரை வென்றபோது, தங்களுக்கு கிடைத்த வெற்றி செபமாலையின் மக்குவத்தால் விளைந்தது என்று கருதினார்கள். அதன் விளைவாக திருத்தந்தை ஐந்தாம் பயஸ் இந்த நாளை வெற்றி அன்னையின் திருவிழாவாக அறிவித்தார். பின்பு திருத்தந்தை 13ம் கிரகோரி காலத்தில் செபமாலை அன்னையின் திருவிழாவாகக் கொண்டாடப்பட்டது.

“மரியாவின் கோணத்தில் நியேசலை உற்று பார்க்க செபமாலை உதவுகிறது. இதுவே சிறந்த காட்சிக் கோணம். செபமாலையின் வழியாக கிறிஸ்துவின் பொறுமை, அமைதி, மகிழ்ச்சியை நாம் பெறுகிறோம்” என்கிறார் புனித ஆறாம் சின்னப்பர். “அற்புதமான செபம்! எனிமையிலும் ஆழத்திலும் அற்புதமான செபம்! ஆவேமரியா பின்னணியில் நம் ஆண்மாவின் கண்களில் முன்னே நியேச கிறிஸ்துவின் வரலாற்று சிறப்பு நிகழ்வுகள் கடந்து செல்கின்றன!” என்கிறார் மக்களின் திருத்தந்தை இரண்டாம் அருள்சின்னப்பர். தீராத பொறுமையாலும் மாறாத அன்னினாலும் 70000 கால்வின் மார்க்கத்தினரை மனந்திருப்பிய புனித பிரான்சில் சலேஇயார் “ஒவ்வொரு நாளும் ஒரு மணி நேரம் செபமாலையின் மறையுன்மைகளை தியானித்தால் புனிதராவோம்” என்றார். “ஒவ்வொரு நாளும் செபமாலை சொல்கிறவன் ஒரு போதும் வேதவிரோதியாகமாட்டான். அவனிடம் பசாசின் முயற்சிகள் பலன்றுப்போகும். இதை மகிழ்ச்சியோடு என் குருதியினால் கையொப்பமிட்டு அறிக்கையிட நான் தயார்” என்றார் புனித ஹூப் தெ மாண்ட்.போர்டு. இவ்வாறு செபமாலையைப் பற்றி பல உண்மைகள் எம் வாழ்வில் அன்று தொட்டு இன்று வரை காணப்படுகின்றது. எனவே இம்மாதத்தில் செபமாலை செபித்து அன்னையின் அருள்வரங்களைப் பெற்றுக்கொள்வோம்.

மேலும் இம்மாதத்தில் குழந்தைகள் தினம், முதியோர் தினம் மற்றும் ஆசிரியர் தினம் ஆகியவற்றைக் கொண்டாடுகின்றோம். குழந்தைகள் கடவுளுக்கு சமமானவர்கள் என்று கூறுவார்கள். ஏனென்றால் அவர்கள் உள்ளமகள்ளங்கபடற்றது. இவர்கள் நாளைய உலகின் தலைவர்கள். அவர்களை நாம் நன்றாக வாழ கற்றுக்கொடுக்க கடமைப்பட்டிருக்கின்றோம். எமது பிள்ளைகளை நாம் பாதுகாப்பது போல் அயலவர்களுடைய சிறுவர்களையும் நாம் பாதுகாக்க வேண்டும். சிறுபிள்ளைகளுக்கு உலகை முதலில் காட்டியவர்களும், வாழ வழிகாட்டியவர்களும் இவர்களது பெற்றோர்களும் முதியோர்களுமேயாவார்கள். ஆனால் இவர்களில் பலர் இவர்கள் நன்றாகி, உருவாகி சமுதாயத்தில் பேர் சொல்லும் அளவிற்கு வந்ததும் வளர்த்தக்களையும் உருவாக்கியவர்களையும் மறந்து போய்விடுவதும், மதிக்கத் தவறுவதும், அவமதித்து கதைப்பதும் மிகவும் வருத்தத்திற்கும் வேதனைக்குரிய விடயமாகும். உயரச் செல்வதற்கு உதவியாக இருந்த ஏனியை எட்டி உதைப்பது போலாகும். இதற்கு நல்ல உதாரணங்களாக இருப்பதுதான் இன்றைய வயோதிப மடங்கள். இன்றைய இளைஞர்கள் நாளைய தலைவர்கள் மட்டுமல்ல நாளைய வயோதிப்பகள் என்பதை நாம் மறந்துவிடக்கூடாது. நாம் எதை விதைக்கின்றோமோ அதைத்தான் அறுவடைசெய்வோம் என்பதை நினைவிற்கொண்டு செயல்படுவோம்.

ஆசிரியர் பணி என்பது வெறும் கல்வியை மட்டும் போதிப்பது இல்லை, ஒழுக்கம், பண்பு, ஆண்மீகம், பொது அறிவு என அனைத்தையும் மாணவர்களுக்கு எடுத்துக்கூறி, அவர்களை சிறந்த மனிதர்களாக்கும் உன்னதுப் பணியாகும். அப்படிப்பட்ட தெய்வீகமானப் பணியை மாணவர்களுக்கு அளிக்க, தன்னலமற்ற, தியாக மனப்பான்மை கொண்டவராக இருந்தால் மட்டும் போதாது, கற்பிக்கும் தொழிலை நேசிப்பவராகவும் இருக்க வேண்டும். அவர்கள் தான் உண்மையான ஆசிரியர்கள். எனவே இந்நேரத்தில் அனைத்து ஆசிரியர்களையும் நினைவுகர நாம் அனைவரும் கடமைப்பட்டுள்ளோம். அத்தோடு அவர்களுக்கு எமது வாழ்த்துக்களையும் நன்றிக்கொள்வோம்.

இறையாச்சுருடன் ஆசிரியர்

**க**த்தோலிக்க திருச்சபை வரலாற்றில் மரியாள் வணக்கம் சிறப்பிடம் பெறுவது பேருண்மை. ஏனெனில் இறைவனுக்குக்கந்த இதயம் உடையவளாக விளங்குவதென்ற அன்னை. மக்கள் இறைவனை நாடவும், தம் வாழ்வால் இறைவனைப் பிரதிபலிக்கவும் கற்றுகொடுத்து வழிகாட்டுவார் அன்னையே. திருமறைத் தந்தையர்களும், திருச்சபையோடு ஒன்றுபட்ட இறைவன்லுள்களும், “மரியாள் துணையின்றி எந்த மனிதனும் ஈடேற்றம் அடைய முடியாது” என்று கற்பித்தனர். இறைவனின் மீட்புத்திட்டத்தை நாம் விளங்கிக் கொள்ள வேண்டும். அதாவது “மனுவருவான அந்த அன்பு மகனாலே, அவருடைய இரத்தத்தின் வழியாய் இறைவனின் அருள் வளத்திற்கேற்ப நாம் மீட்படைகிறோம்” (எபே 1:7). “கடவுள் ஒருவரே. கடவுளையும் மனிதரையும் ஒருவரே. இவர் மனிதனான இயேசுக் கிறிஸ்துவே. இவர் அனைவரின் மீட்புக்காக தம்மையே கையளித்தார்” (1திமோ 2:5-6). ஆனால்

## ஷ்க்களின் செபங்களில் நிறைந்திருப்பவள் பளித கண்ணி டரியாள்!

அருட்தந்தை. றஷ்மீஸ் அ. ம. தி

தேவையினையும், முக்கியத்துவத்தினையும் எமக்கு கற்பிக்கிறார்கள். செபமாலையின் மூலமாக வரலாற்றில் திருச்சபை சாதித்த வெற்றிகளை சான்றாக கொண்டு மரியாள் ஊடாக இறைவனைப் புகழ், ஜூப்பி மாதத்தினை செபமாலை மாதமாக திருச்சபை கொண்டாட வருகிறது. செபமாலையில் நாம் செயிக்கும் மறை நிகழ்ச்சிகள் மீட்புத்திட்டத்தில் இறைமகன் இயேசுவின் வாழ்க்கையையே எமக்கு புலப்படுத்துகிறது. மேலாக செபமாலையின் மூலமாக மரியாளஞ்சன் இணைந்து அருள் வாழ்வில் பங்கெடுக்க அவர்களது படிப்பினைகள் எம்மை அழைத்து நிற்கின்றன.

மரியாள் என்னும் மறைபொருள் இறைவனின் ஞானத்திலே அவரது மேலான திட்டத்திலே தோன்றியதொன்றாகும். இதன் உண்மைத் தன்மையை ஆழந்த விதத்திலே சிந்தித்து அவற்றின் ஒளியில் நமது விகவாச வாழ்வை கட்டியெழுப்புவதுதான் மரியாள் வணக்கத்தின் நோக்கமாகும். எனவே மரியாள் வணக்கம் என்பது வெறும் உணர்ச்சி சம்மதமானதொன்றல்ல. அவ்வாறிருப்பின் மரியாளை நாம் சரிவரப்புறிந்து கொள்ளவில்லை என்பதுதான் அர்த்தம். நற்செய்தியில், மரியாள் இறைவனின் வார்த்தையை ஏற்று அதன்படி தன் வாழ்க்கையை அமைத்துக் கொள்கின்ற மாதிரிகையுள்ள கண்ணியாக, பொறுப்புள்ள ஒர் அன்மையாக சித்தரிக்கப்படுகிறான். கடவுளின் திட்டத்தில் நம்பிக்கை கொண்டு, அவர் செயலிலே ஒர் தெளிவைப் பெற்று, இயேசுவை யாரென் தன் உள்ளத்தில் சரியாக இனங்கள்கூடு, அவருடைய சீடர்களுக்கும் மக்களுக்கும் இயேசுவை வாழ்வதற்கு மாதிரிகை...

தொப்பச் சும் பக்கம்.

## உண்மை உறைத்தும்

கமிலஸ்



முதியோர் தினம் -

என் அம்மா எனக்கு வாழ்க்கை தந்தார் நான் என் விருப்பம்படி நடக்கின்றேன்



## குழந்தை திய்வாய்

'குழந்தையும், தெய்வமும் குணத்தால் ஒன்று' என்பது பழமொழி. வருடா வருடம் தவறாமல் குழந்தைகள் தினத்தை கொண்டாடுகின்றோம் ஆனால் குழந்தைகளை கொண்டாட நினைப்பதில்லை.

ஜப்பாசி 1ஆம் திகதி சிறப்பாக குழந்தைகள் தினமாக நம் நாட்டில் கொண்டாடப்படுகின்றது. இந்த நாளை ஏன் கொண்டாடுகின்றோம் என யாரும் நினைப்பதில்லை. குழந்தைகளுக்கிடையே புரிந்துணர்வையும், பொது நிலைப்பாட்டையும், ஏற்படுத்துவதற்காகவே இந்த நாள் கொண்டாடப்படுகின்றது.

குழந்தைகள் நம் நாட்டின் எதிர்கால ஒவியங்கள். நாளைய எதிர்பார்ப்புக்கள். குழந்தைகள் நம் நாட்டின் விலைமதிக்க முடியாத அளவிற்கு சொத்துக்கள். ஒவ்வொரு குழந்தையும் ஒரு படைப்பாளி. குழந்தைகள் எதையும் தாண்டித்துருவி ஆர்வத்தோடு கேட்டும், அறிந்து கொள்ளும், ஆர்வமுள்ளவர்கள். குழந்தையின் மனசாச்சிக்கு ஊறு செய்யாத வகையில் தனக்குத்தானே நாணயமாக நடந்து கொள்வதே பெரியவர்களின் பொறுப்பாகும்.

"குழந்தைகள் கனவுகான ஊக்கமளித்து அந்த எண்ணம் உருப்பெற உதவுவது நமது கடமை. அவர்களது எண்ணங்களுக்கு நாம் உரமிட்டு

ஊக்கப்படுத்த வேண்டும். பின்சு மனதில் பதியும், எண்ணங்கள் வாழ்வின் முழுமைக்கும், நல்லுணர்வு என்ற தன்மையின் தாக்கத்தை உருவாக்கும்.

குழந்தைகளுடைய மனதினை ஒரு வெள்ளைத் தாஞ்குக்கு ஒப்பிடலாம். வெள்ளைத் தாளில் எழுதுகின்ற எழுத்துக்களை அந்தத் தாள் அப்படியே பதிவு எடுத்துக் கொள்வதைப்போல், குழந்தையின் மனமும், எல்லா பதிவுகளையும் எடுத்துக் கொள்ளும். "ஜந்தில் வளையாது ஜம்பதில் வளையாது" என்பதால் குழந்தைப் பருவத்திலேயே நல்ல குணங்களையும், நல்ல நடத்தையையும், பயிற்றுவிக்க வேண்டும். குழந்தையிடம், நாம் அன்பு காட்டினால் குழந்தையும் நம்மீது அன்பு காட்டும். பிரதிபலிக்கும் கண்ணாடி போன்றது குழந்தை மனம் மகிழ்ச்சியையும், வருத்தத்தினையும் அந்தந்த நேரத்தில் வெளிப்படுத்துவதோடு மறந்தும்விடும் குணமும் கொண்டது. இன்றைய குழந்தைகள் தான் வருங்கால இலங்கையை தாங்கி பிடிக்கும் அத்திவாரமாகவும், தூண்களாயும் இருக்கிறார்கள். அப்படிப்பட்டத் தூண்களைப் பலமுள்ளதாகக் கொள்வதே வேண்டியதும், அவர்கள் எதிர் கொள்ள

வேண்டியிருக்கின்ற பாதையை இடைஞ்சல்கள் இல்லாமல் சீர்திருத்திச் செப்பனிட்டுக் கொடுப்பதும், நமது கடமையாகும். இதை உணர்வதே குழந்தைகள் தினம்.

ஊக்குவிக்கப்படுகிற குழந்தைகள் நிச்சயம் சாதிப்பார்கள். நல்ல வாய்ப்புக்களும், உற்சாகமும், கிடைக்கப் பெறும்போது எந்தக் குழந்தையும், சாதிக்கத்தான் செய்யும். ஆகவே பெற்றோர்களே, ஆசிரியர்களே உங்களிடம் ஒப்படைக்கப்பட்ட குழந்தையை சாதிக்க விடுங்கள். உற்சாகப்படுத்துங்கள். நல்ல வாய்ப்புகளை அமைத்துக் கொடுங்கள்.

எந்த குழந்தையும் நல்ல குழந்தைதான் மன்னிலே பிறக்கையிலே, அது நல்லவராவதும், தீயவராவதும் அன்னை வளர்ப்பினிலே என்ற காலம் போய் இன்று தாய் தந்தை குடும்ப அங்கத்தவர்களை விட குழந்தையின் இயல்லை வடிவமைப்பதில் பாடசாலை ஆசிரியர்கள், நண்பர்கள், மறையாசிரியர்கள் பெரும் பங்குவகிக்கின்றனர்.

"சிறுவர்களை என்னிடம் வரவிடுங்கள்" என்றார் இயேசு. அவை கடந்த அன்பை இயேசு அவர்கள் மேல் வைத்திருந்தார். அன்பு ஒன்றே அவர்களுகு அறிவுரை வழங்கி மக்களை தன்பால் ஈர்க்கும் சக்தி அன்பு ஒன்றுக்கே மட்டும் உண்டு. இதையே இயேசு வாழ்ந்து காட்டினார்.

ஆகவே குழந்தைகளில் படிப்பு, பாதுகாப்பு வளர்ச்சிகளை உறுதி செய்யும் பொறுப்பு குடும்பத்திற்கும், சமூகத்திற்கும் அரசுக்கும் உள்ளது. அனைவருக்கும் சிறுவர் தின வாழ்த்துக்கள்.



## குழந்தைகள்!

அருமையான குழந்தை

தேஷிப்பெற முடியாச் செல்வம்

குரு சிறுந்தாலும்

காரம் குறையாதது போல்

சிறு முளைக்குள்

எத்தனை யெதுதனையோ விந்தைகள்!

அன்போடு பழகி பாசத்தை

வெளிப்படுத்துவது வூடாடங்கி

அனைவரையும் குறை நிறையோடு

ஏற்றுக் கொள்ளும் மனியாங்குடன்

நண்பர் பகைவர் எனும் வெற்றுமையின்றி

எல்லோரும் நல்லவர் என்ற என்னத்துடன்

பரதமும் கிராமிய நடனமும்

அங்க அசைவுகளின் நலினமாய்

நாடகமும் தனி நடியும்

சிந்தனை உயிருடம் பெற்றவர்களாய் சுதாரங்கும் மழிக் கணினியும்

அறிவுக் கூர்மையை வெளியிப்படுத்துவதாய் கிசையா, வாய்ம்பாட்டா

அதிலும் கிசை குானத்திற்குத் தடையில்லை ஓயியா

அதிலும் எங்களாது பங்கு நிச்சயமே

போகாவா, கராத்தேயா

உடலும் மனமும் சமச்சீராக!

கைப்பந்தும் கால்பந்தும்

உடலுக்கும் உறுப்புக்கும் வலு சேர்ப்பதாய் தொடர் ஓட்டமும் தடைதாண்டலும்

மனவலிமையும் சவாலும் கொண்டதாய் நிச்சலும் ஆய்வுகளும்

எதையும் சந்திக்கும் துணிச்சலும்....

**குழந்தைகள் நம் குழந்தைகள்**

**தேஷிப்பெற முடியாச் செல்வமே!**



## இப்படியும் சூட்டிகளா?

ஒர் ஊரில் பூகம்பம் கடுமையாகத் தாக்கியது. அதனால் ஒருவருடைய வீடு மிகவும் சேதமடைந்தது. அவர் தன் வீட்டைச் சரிசெய்வதற்காக தன்னுடைய மகனை அருகிலிருந்த கிராமத்தில் வசித்து வந்த அவருடைய நண்பர் வீட்டிற்கு அனுப்பி வைத்திருந்தார். இரண்டு நாள் கழித்து அந்த நபரிடமிருந்து ஒரு தந்தி வந்தது. அதில் "உங்களுடைய மகனை உங்களிடமே அனுப்பிவைக்க விரும்புகிறேன். அவனுக்குப் பதிலாக உங்கள் ஊரில் பூகம்பம் வந்தால் அதை எங்களிடம் அனுப்பி வையுங்கள். உங்கள் மகனை விட அந்த பூகம்பத்தை எங்களால் எளிதில் சமாளிக்க முடியும் என்று கருதுகிறோம்" என்று எழுதியிருந்ததாம்.

**குழந்தைகள்**  
பக்குவமாக வளர்ம்பதும்  
ஒரு மிகப் பெரிய கடமை.  
கண்காணியியின்றி வளர்க்கப்படும்  
மின்னைகள் தங்களுக்கும்.  
மற்றவர்களுக்கும் பெரிய  
தொல்லையாக மாறுகிறார்கள்.  
பாசம் என்பது கடமையின் கண்களை  
மறைக்கக் கூடாது.

ஒரு கடமைய்க்குந்து நழுவென்,  
ஒரு ஆதாயத்தைத் தவிர்க்கான்  
- தியோடர் பார்க்கர்

து ஒரு முதியவர்களின்  
 கைவிடப்பட்ட மனித  
 தெய்வங்களின் காட்சிசாலை. இதில்  
 அவர்களின் பாலைக் குழ்த்து வளர்ந்த  
 அவர்களது மிள்ளைகள் வந்து காட்சிப்  
 பொருளாக பார்த்துவிட்டுப் போகும் இடம்.  
 இதுதான் உருக்கு ஒன்றாக முளைத்து  
 செழித்து வளர்ந்து வரும் முதியோர்  
 இல்லம்.

ஜீவன் தந்தவர்களுக்கு  
ஜீவனாம்சம் தந்து ஒதுக்கி வைத்துள்ள  
இடம். ஜீவனாம்சம் வாங்கும்  
யோதெல்லாம் நாம் நம் மின்னைகளால்  
புறக்கணிக்கப்பட்டுகின்றோம் என்று  
முழுமையாக நம்பும் குழலை உருவாக்கும்  
இடம். புறக்கணிக்கப்பட்டுகின்றோம் என்ற  
வலி வலிமையானது.

முதியோர் முகத்தில் ஒரு சோகம் எப்போதுமே காணப்படும். பாலாட்டி, தாலாட்டி வளர்த்த பிள்ளைகள் தங்களைப் புறக்கணிக்கிறார்களே என்றபோது எழும் ஏக்கம், வளர்ப்பில் நாம் செய்த தப்பத்தான் என்ன? என்று விளங்காமல் விழித்துக் கொண்டிருக்கும் முதியோர்கள்.

ஏழ்மையும், வறுமையும் தன் பிள்ளைகளை அண்டாமல் பார்த்துக் கொண்டு தாங்களே அனைத்தையும் தாங்கிக் கொண்டு சீரும் சிறப்புமாக பிள்ளைகளை வளர்க்க வேண்டும் என்ற ஆர்வத்தில் தம்மையே முழுமையாக மறைத்துக் கொண்டு, போலியாகச் சிரித்த அந்த நெஞ்சங்களுக்கு கிடைத்த பரிசுதான் முதியோர் இல்லம். குழந்தையாக இருந்தபோது அன்பையும், பாசத்தையும், பரிவையும் காட்டி வளர்த்த பெற்றோர்களுக்கு அது முதுமையில் கிடைக்காமல் போகும்போது ஏற்படும் சோகம், ஷேக்ஸ்பியர் முதுமையை இரண்டாவது குழந்தைப் பருவம் என்று குறிப்பிடுகின்றார்.

இந்த இரண்டாவது குழந்தைப் பருவத்தில் தேவைப்படுவது பெற்ற பின்னைகளிடமிருந்து அன்பும்,



பாசமும், மாற்றவர்களிடமிருந்து கிடைக்கும் பரிவும்தான் அவர்களுக்கு ஊக்கமளிக்கும். பிள்ளைகளிடமிருந்து அண்பும், பாசமும் கிடைக்காத வெற்றிடத்தை சில முதியோர் இல்லங்கள் போலியாக நிரப்புகிறது. இவை சில நேரங்களில் போலியாக இருக்கிறது. வாழ்க்கை ஒருமுறைதான் வாழ்ந்து பார்ப்போம் என்று வாழ்-வோரின் வாழ்க்கைக்கு கிடைக்கும் தண்டனை இந்த வாழ்க்கை. பலநேரங்களில் நல்ல பெற்றோர்களின் குழந்தைகள் தங்கள் வாழ்க்கையை பிள்ளைகளுக்காக அர்ப்பணிக்கின்றவர்களின் பிள்ளைகளும் நன்றி கெட்ட-வர்களாக, கொடுமைக்காரர்களாக பார்க்கும்போது அவர்களின் மனம் எப்படி இருக்கும். பெற்று வளர்ப்பது நமது கடமை. எதையும், எதிர்பார்க்கக்கூடாது என்று அவர்கள் கோடிட்டுக் காட்டும் போது நெஞ்சு வெடித்துவிடும் போல் இருக்கிறது. கடமைக்கு ஏதிர்பார்ப்படி இருக்கச் சூடாது.

எதாபாபாபு இருக்கக்கூடாது.  
வயோதிப்பு முதுமை ஒரு சாபம் அல்ல, அது ஒரு பருவம், குழந்தைப்பருவம், இளமைப்பருவம் போல் இது வயோதிப்பு பருவம். குழந்தை பருவத்தில் தாய் தந்தையரின் அன்பும், அரவணைப்பும் இல்லை என்றால் குழந்தை வளராது கருகிப் போகும். அதுபோலத்தான் முதுமைப்பருவம்.

குழந்தைகள் போல் அவர்களை ஆதரிக்க-வில்லை என்றால் அவர்களின் வாழ்க்கை கருகிப்போகும். மன்றிறைவில்லாத வாழ்க்கை வாழ்ந்து மடிந்து போவர். முதியோர் இல்லம் அவர்களுக்கு உணவு கொடுக்கலாம். வசதியான வாழ்க்கை குழலை அமைத்துக் கொடுக்கலாம். ஆனால் மன அமைதியான வாழ்வாக இருக்காது. ஏக்கம் நிறைந்த வாழ்க்கை ஏற்றம் தராது. முதியோர்கள் வாழப்போகும் காலம் சொற்பம். வியாதிகளின் போராட்டத்தோடு அவர்களது மனபோராட்டமும், அவர்களை விரைவில் முடிவுக்கு கொண்டுவந்துவிடும்.

இன்றைய இளைஞர்கள் நானைய முதியவர்கள் என்பது தான் இயல்பு. குழந்தைகளுக்குள் குணங்கள், முதியவர்களுக்கும் உண்டு. குறைகளும் குற்றங்களும், அவர்களுக்கும் இருக்கலாம். அதற்காக அவர்களைத் தனிமைப்படுத்துவது சரியல்ல. அவர்களோடு இருந்து பேசி, மகிழ்ந்து அவர்களையும் நல்ல நிகழ்வுகளுக்கு அழைத்துச் சென்று மகிழ்ச்சிப்படுத்த வேண்டும்.

ஜப்பாசி மாதம் முதலாம் திகதி முதியோர் தினத்தை கொண்டாடிய நாம் முதுமையில் வாடிய

உடலிலும், உள்ளத்திலும் மிகவும் பாதிக்கப்பட்ட நிலையை அடைகின்றனர். இவ்விதம் உடல், மனம் மற்றும் சமூகம் சார்ந்த உணர்வுபூர்வமான வியாதிகளே பெரிதளவில் பாதிப்பை உண்டு பண்ணி ஊட்டச்சத்து குறைபாடுகள் அல்லது அது தொடர்பான பெரும்பாலான பிரச்சினைகளை தோற்றுவிக்கின்றன. அதிலும் மிக மிக மோசமான ஊட்டச்சத்து நிலையை ஏற்படுத்தக்கூடிய காரணிகளைக் கீழ்க்காணும் பிரச்சினைகளைக் கூறலாம்.

## ഉൾ റീതിയാണ് പ്രശ്നങ്ങളെക്ക്.

கண்பார்வை மங்குதல், பற்களை இழுத்தல், மணம் சுவையறிதல் குறைதல், சாப்பிடுவதில் சிரமம், சமீக்க இயலாமை, உடல் இயலாத நிலை, வியாதி தொற்றுக்களால் அவதிப்படுதல், மருந்துகளால் ஏற்படும் பிண்விளைவுகள், எலும்பு மூட்டு போன்றவை தேய்ந்து போதல், குறைவாக, கூடுதலாக சரப்பிகள் சுரத்தல்.

## മന്യം ചാറ്റുക പ്രാശ്ചത്യങ്കൾ

துணையை இழந்த நிலை, மறதி, மனச்சோர்வு, தனிமை உணர்வு, பசியின்மை, போதைப்பழக்கம், உணவு தொடர்பான குறைபாடுகள், தவறான உணவு பழக்கவழக்கங்கள், கெளாவும் சார்ந்த பிரச்சினைகள்.

## சுமகும் சார்ந்த பொச்சினாகவள்

வறுமை, தனிமை, இயலாமை, அறியாமை,  
முடநம்பிக்கை, புறக்கணிப்பு, கவனிக்க ஆள் இல்லாமை,  
போதுமான உணவு கிடைக்காமை, பிஸ்னெகாளால்  
மோசமாக நடத்தப்படல்,  
அப்படிப்பட்ட இன்னும் ஏராளமான பிரச்சி-

# ମାର୍ଗଦାର ବିଜ୍ଞାନ

பயிர்களுக்கு அன்பு என்னும் நீர் ஊற்றுவோம். அன்பு நீர் அவர்களை புத்துயிர் பெறச் செய்யும். மனநிறைவு கொடுக்கும். அவர்களது நல்ல உள்ளாம், நம்மை வாழ்த்தும் போது நாமும் வளம் பெறுவோம். நம் குழந்தைகள் நம்மிடமிருந்து நல்ல பாடங்களைக் கற்றுக்கொள்கிறார்கள். எதிர்காலத்தில் அவர்களுக்கு நன்மை பயக்கும். ஆகவே இவ்வாண்டு முதியோர் தினத்தில் நம் குடும்பத்தில் நம் தாத்தா பாட்டி என்று இருக்கிறவர்களை முதியோர் இல்லத்தில் சேர்க்காத்தார்கள். அவர்களின் குறை நிறைகளை ஏற்றுக்கொண்டு அவர்களோடு கூட்டுக்குடும்பமாக வாழுங்கள். அன்பு என்னும் நீரின்றி வாடி நிற்கும் முதியோருக்கு அன்பு என்னும் நீருற்றி, பரிவு, பாசம் என்ற உரமிட்டு புத்துயிர் பெறச் செய்வோம்.

## முதுமையில் ஏற்படும் பிரச்சனைகள்

பொதுவாக முதியோர் ஒருபக்கம் வயதின் முதிர்ச்சி, அனுபவம், அறிவு போன்றவற்றைப் பெற்றிருந்தாலும், மறுபக்கம், உடற்கூறுகளில் ஏற்படும் மாற்றங்கள், பிள்ளைகளின் புறக்கணிப்பு, சமுதாயத்தின் வெறுப்பு, தள்ளாமை, வறுமை, தனிமை, வியாதிகள், மாண் பயய் போன்ற பலவற்றால் அளப்பட்டு

னைகளால் வெகுவாகப் பாதிக்கிப்பட்டிருக்கிற முதியோர்களை பின்னைகள் ஒரு கணம் நினைத்துப் பார்த்தால் எப்படி நம்மை வளர்த்தார்கள்? நாம் அப்பா, அம்மா அவர்களை கவனிக்கின்றோம் என என்னினால் முதுமை ஒரு பிரச்சினையாக இருக்காது. இனிமையாக இருக்கும். வயதானவர்களை மதிப்போம், பெற்ற தாய் குந்தகுப்புரை கவனிப்போம்.





# കുമ്പം പന്ത്രോർ പിൻഗാ ഉന്നവ്

162

சென்ற வாரத் தொடர்ச்சி..

முழுமையான வளர்ச்சி என்பது மன வளர்ச்சி மட்டுமல்ல “நாம் ஆண்மீக அனுபவங்களைப் பெற்று வாழும் மனிதர்களைல்லாது, மனித அனுபவங்களைப் பெற்று வாழும் ஆண்மீக மக்களே” என்று ரெயில்காட்சாடெயின் கூறுகிறார். ஆண்மீக நபர்களென்ற விதத்தில் கணவன், மனைவி இருவரும் ஆண்மீக முதிர்ச்சியை அடைவதற்காக ஒருவர் மற்றவருக்கு உதவ வேண்டும். ஆண்மீக முதிர்ச்சியைதைந்த ஒருவர் உண்மைவாதியாகவும், மனித தயவுள்ளவராகவும், பொறுப்புதனும், ஒழுங்குதனும் செயற்படுவராகவும், தன் நம்பிக்கை இயற்கைக்கேற்ப மனச்சாட்சியிடையவராகவும், தொடர்புகளை வளர்க்க உதவுபவராகவும், மனந்திறந்து செயற்படுவராகவும் இருப்பார். அப்படிப்பட்டவர் சட்டத்தில் ஒவ்வொரு எழுத்துகளை விட, சட்டத்தின் நறுமணத்தைப் (நன்மையை) பாராட்டுவார். தெளிவில்லாத சந்தர்ப்பத்தில் அல்லது மாற்றமடையும் சந்தர்ப்பத்தில் தம்மைப் பின்பற்றியோர் வழிதவறிச் செல்லாது இருப்பதற்காகக் கிறிஸ்துநாதர் தூய ஆவியானவரை அனுப்புவதாக வாக்களித்தார். ஆண்மீக முதிர்ச்சியைதைந்த கிறிஸ்தவர்கள் என்ற நிலையில் அவர்கள் தூய ஆவியானவரின் வழிகாட்டுதலைப் பெற்றார்கள். தூய

வாக்களித்தார். ஆன்மீக முதிர்ச்சியடைந்த கிறிஸ்தவர்கள் என்ற நிலையில் அவர்கள் தூய ஆலியானவரின் வழிகாட்டுதலைப் பெற்றார்கள். தூய

ஆவியானவர் அவர்களது வாழ்வில் வழிகாட்டும் கருவியாகினார்.

எமக்குத் தெரிந்த விதத்தில் புனித சின்னப்பார் கூறும் அனுபவத்தை ஆண்மீக பெறுமதியுள்ள மனிதக் குணங்கள் திருமணத்தில் ஆண்மீகம், உடலுறவுடன் தொடர்பு படுத்தலாம். இவ்விரண்டுமின்றி திருமணம் முழுமை பெறுவதில்லை. இங்கு அன்னியோன்னிய ஒத்துள்ளப்படுத்தி ஆண்மீகமாக்குவதாகும். அவ்வாறில்லை-யேல் ஆண்மீகம் லொகீகம் என வேறுபட இடமுண்டு. இங்கு ஆண்மீக நிலைக்கே முதலிடம் கொடுக்க வேண்டும்.

கிறிஸ்தவர்களாகிய எமக்கு திருமணத்தின் வளம் என்பது இறை பரிசாகிய விசுவாசத்தைத் தம்பதிகளாக வளர்க்க வேண்டும் என்பதே. அன்பானவராகிய இறைவனில், மனிதனாகப் பிறந்த அன்பின் இறைவனில் அதிகம் விசுவாசத்தை வைக்க வேண்டும். எம்முடனிருக்கும், எம்மிலிருக்கும், வீட்டிலிருக்கும் இறைவனில் விசுவாசம் வைக்க வேண்டும். தம்பதிகளாக விசுவாசப் பயணத்தில் ஈடுபடுவதற்கு எம்மை இறைவன் அழைக்கிறார். எதுவும் தற்செயலாக நடப்பதில்லை. எல்லாம் அவரது திட்டத்திற்கேற்ப அமைக்கப்பட்டுள்ளது. ஆகவே சிறிய பெரிய நிகழ்வுகள் இடம்பெறும். எதிர்காலத்தில் எமக்கு எல்லாமுமாக இருக்கும் புதுமையின் இறைவனில் விசுவாசம் வைப்போம்.

இத்தலைப்புக்குப் பொருத்தமான ரவீந்திரநாத்-  
தாகூரின் பாடல் ஆன்மீகத்தின் ஆழமான நிலைக்குப்  
பொருத்தமாக இருந்ததால் கடைசி இருவரிகளை  
மாற்றிக் கீழே தருகிறேன். இந்தியாவின் சுதந்திரத்தைக்  
கணவு கண்டவாறு தாகூர் அப்பாடலை எழுதினார்.  
விவாக வாழ்வில் “இருவரும் மனதில் பயப்படாமலும்,  
உறுதியாகவும் இருக்க வேண்டும். தங்கள் அறிவை  
இருவரும் ஒருவருக்கொருவர் பகிள்ந்து கொள்ளக்  
வேடியதாகவும், சிறிய வீட்டுப் பிரச்சினைகளால்



உலகம் பிளவு படாமலும் இருக்க வேண்டும். வாயில் வரும் சொற்கள் உண்மையின் ஆழத்திலிருந்து வரக்கூடியதாகவும், வாழ்க்கையின் நிறைவை ஏற்படுத்தக்-கூடிய பெரும் முயற்சிகளைக் கொண்டதாகவும், தீர்க்கமான முடிவிற்கு வரக்கூடியதாகவும், தீய பழக்கங்களைக் கைவிடுவதற்கு இது உகந்ததாகவும் இருக்க வேண்டும். கடவுளால் நிறைந்த செயலில் ஈடுபடக்கூடிய மன்றிலை இருக்க வேண்டும். இறைவா எமது திருமணம் இப்படிப்பட்ட மோட்ச வீட்டை அடைய வழியமைப்பதாக”

ஆகவே எமது திருமண வாழ்வை வளமுட்ட இறைவனுக்கு இடம் கொடுப்போம். வெற்றியான திருமண வாழ்வை வாழ்வோம். **கூரை**

**பேராச்சியின் எஸ். ஜே. யோகராசா  
உள்ளுநல் மூலோசகர், களைப் பல்கலைக்கழகம்.**

# ஆச்சியர்களுக்கு வாழ்த்து

ஆசிரியர் தமிழ் ~ ஜப்பாசி 5

**“கடன் என்ப  
நல்லவை எல்லாம்  
- கடனறந்து  
சான்றாண்மை  
மேற்கொள் பவர்க்கு”**

என்ற குறள்  
வரிகளுக்கு ஏற்ப  
நன்மைகளையே  
கடமையாய்  
ஆற்றி குறைவற்ற  
நிறைவை மட்டுமே  
நோக்கும் எண்ணாம்



உடையவர்களே!  
 பண்புடை ஆசிரியப்  
 பெருந்தகையினரே!  
 புண்ணியம் செய்து  
 புவியினில் இங்கு  
 புகழ்பெற வந்தவர்களே!  
 செறிவார்ந்த நும்  
 கற்பிக்கும் திறத்தால்  
 அறியாமை இருள்  
 அகற்றி - தினம்  
 அறிவொளி ஏற்றுபவரே!  
 பார்புகழும் பணியல்லவா  
 நும்பனீ!  
 அறிவுச் சுடர்களே!  
 நீவிர் இல்லை எனில்  
 எம் வாழ்வு  
 மடமை இருளில்  
 கரைந்து விடாதோ?

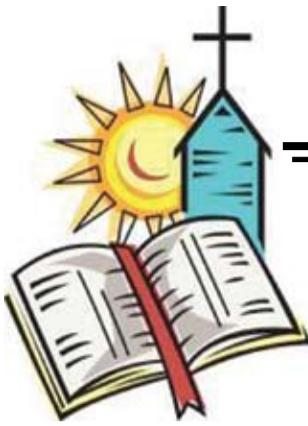
நாட்டின் வளர்ச்சிதான்  
 குறைந்துவிடாதோ?  
 பொழிகின்ற மழைபோல்  
 நெஞ்சம் குளிர  
 பேசுகின்ற சொற்களிலே  
 ஞானம் மினிர  
 அறிவார்ந்த நும்  
 கற்பித்தலில்  
 எம் நெஞ்சம் நிமிர  
 எமை ஏற்றிவிடும்  
 ஏணிகளே!  
 நீவிர் எழுதுகின்ற  
 கொடைக்கரத்தில்  
 அறமே தங்க  
 நடக்கின்ற நடையினிலே  
 கடமையுணர்வு விளங்க  
 அறிவுச் சூரியனைப்  
 பிரதிபலித்து

எம் கல்விச்  
 சாலைக்குள்  
 உலாவரும் கல்வி  
 நிலாக்களே!  
 மாணவர்களின் உயர்வை  
 பற்றிய எண்ணச்  
 சிலுவைகளைச் சுமந்து  
 வகுப்பறை தோறும்  
 நடந்து பாடுபடும்  
 உங்களுக்குள்ளும்  
 ஒரு கல்வாரியல்லவா  
 இருக்கின்றது!  
 ஒரு காலில் நின்று  
 தானாக முயன்றாலும்  
 கருவாகாத கல்மனதில்  
 நீவிர் குருவாக வந்து  
 திருவாய் மலர்ந்து  
 விருப்புடன்  
 கற்பித்தப் பாடங்கள்  
 ஒருபோதும் மறவாது  
 இருந்ததெமக்கு!  
 ஊட்டிய கல்வி  
 கொஞ்சமில்லை - எம்  
 உயர்வுக்கு இனிப்

பஞ்சமில்லை  
குடத்திலிட்ட விளக்காய்  
இருந்தோம்  
குன்றிலிட்ட சோதியாய்  
மாற்றினீர்!  
கல்விப் பந்தலிட்டு,  
கற்கண்டு மேடையிட்டு,  
கசக்கின்ற  
பாடங்களை,  
இனிக்கின்ற  
முறையிலே  
தினம் தினம்  
தேன்மாரி  
பெய்த உமக்கு  
புகழ்மாலை  
குட்டுகின்றோம்  
அறம்,  
பொருள்,  
இன்பம், வீடும்  
அணியாக  
நீவிர் பெற்றுச்



இறைவனை  
வேண்டுகின்றோம்  
என்றும் செல்வம்  
புகழோடு நீடு நீர்  
நிலைத்து வாழ்கவே!



## கிறைவாக்கைக் கேட்பதால் தருச்சபை கட்டியமைக்கப்படுகிறது

# திருஊர்த்தை ஷ்டிலீடு

பொதுக்காலத்தின் 27வது நூயிறு  
(07.10.2018)

▶ பேதுரு ◀

**வாசக விளக்கம்:** பொதுக்காலத்தின் 27வது நூயிறு வாரத்தில் திருஅவையின் இறைமக்களாகிய நமக்கு இன்றைய நற்செய்தியானது மூன்று முக்கிய கருத்துக்களை எடுத்துரைக்கின்றது. ஒன்று பிரிக்கமுடியாத குடும்ப வாழ்வின் பிரமாணிக்கம். இரண்டு சிறுபிள்ளைகளின் மனநிலைகொண்ட வாழ்வு, மூன்று செபத்தின்மீது நம்பிக்கை கொண்ட வாழ்வு என்னொகும். குடும்ப வாழ்வென்பது அன்புவும் மகப்பேறும் கொண்ட இனிய வாழ்வு இங்கு விவாரத்து தவிர்க்கப்படவேண்டும். திருமனம் ஆணையும் பெண்ணையும் இணைக்கும் பாலம். இது வெறும் கொண்டாட்டம் அல்ல இறைவனோடு இணைந்து வாழும் இன்பமான வாழ்வு அடுத்து இறையாக்கியை உரிமையாக்கிக் கொள்ள எமக்கு சிறுபிள்ளைகளின் உள்ளம் வேண்டும். கள்ளம் கபடம் அற்ற தூய்மையான உள்ளம் வெளிப்படையான திறந்த மனம், தாழ்மையான மனப்பக்குவும், மனிப்பு, விசுவாசம் என்பன நம்பிடம் இருக்கவேண்டும். இன்று செபமாலை அன்னையின் விழாவாகும். செபத்தின்

பொதுக்காலத்தின் 28வது நூயிறு  
(14.10.2018)

**வாசக விளக்கம்:** பொதுக்காலத்தின் 28வது வாரத்தை இறையாசீருடன் ஆரம்பிக்க ஆவலாய் ஒன்றுகூடி வந்திருக்கும் இறைமக்களாகிய நமக்கு இன்றைய நற்செய்தியானது கடவுளுக்கும் செல்வத்திற்கும் ஊழியம் செய்ய முடியாது என்ற உண்மையையும், இயேசுவை பின் செல்லும் சீட்த்துவ வாழ்வு எப்படி அமையவேண்டும் என்பதையும் தெளிவாக கூறுகின்றது. செல்வமானது செருக்கையும், ஆணவத்தையும், தீமைகளையும் உருவாக்கி எமது உள்ளத்தை கல்லாக்குகின்றது. இதனால் இறைவனையும் இறைவாரத்தைகளையும் நாம் மறந்துவிடுகின்றோம். எனவே எமது வாழ்வின் பாடுகளையும், சிலுவைகளையும், துண்பங்களையும் தாங்கி வாழவேண்டும். அத்துடன் சீட்த்துவ வாழ்வு என்பது கடினமானது ஆனால் கடவுளின் வாரத்தை நமக்கு தரும் நம்பிக்கையின் துணையோடு இயேவின்

மீது நாம் நம்பிக்கை கொள்ளவும் செபமாலை நம் வாழ்விற்கும் வளர்ச்சிக்கும் அவசியமானது என உணரவும் ஆண்டவர் அருள் வேண்ட அருட்பலியில் இணைவோமாக.

**முதல் வாசகம் :** தொ.நூ 2:18-24

இருவரும் ஒரே உடலாய் இருப்பர்.

**யதிலுறைப் பாடல் :**

உம் வாழ்நாளெல்லாம் ஆண்டவர் உமக்கு ஆசி வழங்குவாராக.

**ஏரங்பாம் வாசகம் :** ஸி 2:9-11

தூய்மையாக்குகிறவர் தூய்மையாக்கப்படுவோர் அனைவருக்கும் உயிர் முதல் ஒன்றே.

**நற்செய்தி முன் வாழ்ந்தாலி :**

அல்லேலூயா அல்லேலூயா! நாம் ஒருவர் மற்றவர்களிடம் அன்பு கொண்டுள்ளோம் என்றால் கடவுள் நம்மோடு இணைந்திருப்பார். அவரது அன்பு நம்பிடம் நிறைவு பெறும் அல்லேலூயா.

**முதல் வாசகம் :** சா.நூ 7:7-11

ஞானத்தோடு ஒப்பிடும்போது பொன் எல்லாம் சிறிதனவு மனவுக்கே நிகர்.

**யதிலுறைப் பாடல் :**

ஆண்டவரே உம் பேரன்பால் எங்களுக்கு நிறைவரியியும்.

**ஏரங்பாம் வாசகம் :** ஸி 4:12-13

உங்களுடைய வாரத்தை உள்ளத்தின் சிந்தனைகளையும் நோக்கங்களையும் சீர்தூக்கிப் பார்க்கிறது.

**நற்செய்தி முன் வாழ்ந்தாலி :**

அல்லேலூயா அல்லேலூயா ஏழையின் உள்ளத்தோர் பேறுபெற்றோர். ஏனெனில் விண்ணரசு அவர்களுக்கு உரியது. அல்லேலூயா

**நற்செய்தி வாசகம் :** மாற் 10:17-30

நற்செய்தி வாசகம் : மாற் 10:2-16

**விசுவாசிகளின் மன்றாட்டு**

ஆண்டவரே எங்கள் மன்றாட்டைக் கேட்டருஞும்.

உலகமெங்கும் வாழும் (கத்தோலிக்க) குடும்பங்களின் அமைப்பான திருஅவையையும் அதன் தலைவரானதிருத்தந்தை, ஆயர்கள், குருக்கள், துறவியர் ஆணைவரும் ஒரே குடும்பமாக ஒன்றிணைந்து குடும்பங்களின் முன்னேற்றத்திற்காக பாடுபட்டு உழைக்கும் வல்லமையை அவர்கள் மேல் பொறுத்தருள் வேண்டுமென்று...

எமது நாட்டின் குடும்பங்களையும் சிறுபிள்ளைகளையும் காப்பாற்ற அரசும், ஏனைய அமைப்புக்களும், தொண்டு நிறுவனங்களும் முனைப்புடன் செயல்படவும், பாராபட்சமின்றி எல்லோரையும் நடுநிலையோடு நடத்தவும், பொதுநல் நோக்குடன் முன்னேற்றத்திற்கான செயல்திட்டங்களை முன்னெடுக்கவும் வேண்டிய மன்றிலையை அனைவர்க்கும் தந்தருள் வேண்டுமென்று...

**கடவுள் இணைத்தை மனிதர் பிரிக்காதிருக்க்கட்டும்**  
என்ற இறைவாரத்தைக்கேற்ப குடும்பங்களை பிரிக்கும் கைங்காரியத்தில் நாம் ஈடுபாடாமல் வாழவும், குழந்தைகளிடம் காணப்படுகின்ற கீழ்ப்பிடில், கபடற் உள்ளம், தாழ்ச்சி போன்ற நற்குணங்களோடு நாம் என்றும் வாழவும் வேண்டிய வரங்களைத் தந்தருள் வேண்டுமென்று...

**விசுவாசிகளின் மன்றாட்டு**

ஆண்டவரே எங்கள் மன்றாட்டைக் கேட்டருஞும்.

**நிலையான செல்வமாகிய நிலைவாழ்வை**  
நோக்கி தன் மக்களை வழிநடத்தும் திருஅவையையும் அதன் தலைவரான திருத்தந்தை ஆயர்கள், குருக்கள், துறவியர், இறைமக்கள் அனைவரையும் ஆசீர்வதித்து மக்களை வழிநடத்தும் இறைஞானத்தை வழங்கியருள் வேண்டுமென்று...

**இவ்வுலக செல்வம் அழியக்கூடியது.** நிலையான செல்வம் கடவுள் ஒருவரே என்பதை நாம் உணரவும் ஆற்றல் மிகக் இறைவாரத்தையை எம் வாழ்வில் ஏற்று அதன்வழி செல்லவும் ஏழைகளுக்கு உதவுவது எமது கடமை என்பதை இறைவன் விரும்புகிறார் என அறிந்து வாழ வரமருள வேண்டுமென்று...

**இயேசு ஆண்டவரிடம் நாம் நம்பிக்கையுடன் உறவாடவும் இயேசுவின் சீட்த்துவ வாழ்வு இலகுவானது அல்ல என்பதைப் புரிந்து கொள்ளவும் பாரத்திமேயுவைப் போல் நம்பிக்கையுடன் இயேசுவே எம்தீ இரங்கும் என்று மன்றாடவும் வேண்டிய வரங்களைத் தந்தருள் வேண்டுமென்று...**

**பயிரிடும் உணவு தானியங்கள், காய்கறிகள் அதிக அளவில் உற்பத்தி செய்து மனித குலத்திற்குப் பயன்பட்டு வந்த விளைநிலங்களில், நவீன உரங்கள், பூச்சிக்கொல்லி மருந்துகள் எனப் பயிர்களுக்கு பயன்படுத்தி விழுத்தன்மை கலந்த உணவுப் பொருளை இற்றைக்கு நாம் உட்கொள்ளும் நிலைக்கு ஆளாகிவிட்டோம்.**

**இவைகளுக்கு என்ன தீர்வு?** மாசு அற்ற இயற்கைச் சூழலால் சுத்தமான காற்று, சுகாதாரமான குடிநீர், இயற்கை உரமிட்டு வெள்ளுக்கொள்கள் என்கூட மாற்றுக்கொள்கள் என இவைகள் வருங்கால சந்ததிகள் பெறச் செய்யவேண்டும். ஆரோக்கியமான சமுதாயத்தை உருவாக்க வேண்டும்.

**மரம் வளர்த்தல், காடுகளை அழிக்காமல் பேணிக்காத்தல், கழிவு நீர், சாயக்கழிவு, நீர் நிலைகளில் கலக்காமல் பாதுகாத்தல், இயற்கை உரமிட்டு விளைபொருள் உற்பத்தி செய்தல் ஆகியவற்றை எதிர்கால சமுதாயத்தை மனதில் கொண்டு செயல்படுத்திட ஒவ்வொரு தனிமனிதனும் முன்வர வேண்டும். சட்டம் போட்டு, திட்டமிட்டால் இதனைச் சாதிக்க முடியாது. மக்கள் அனைவரும் தத்தமது சொந்த நலனிற்காக உழைப்பது போல் செயல்பட வேண்டும். மாசற் வாழ்வு மங்காத செல்வம் முழங்கு சங்கே! முழங்கு!**

**நெடுஞ்சாலைகள்**

நெடுஞ்சாலைகள் இது மரங்களை விழுங்கிய “மலைப்பாம்புகள்”

நெடுஞ்சாலைகள் இது மரங்களின் மரணத்துக்கப்பட்ட “கறுப்புக் கம்பளங்கள்”

7

நெடுஞ்சாலைகள்

நெடுஞ்சாலைகள்

நெடுஞ்சாலைகள்

நெடுஞ்சாலைகள்

## தொடக்க காலத்தில்...

செபமாலை செபிக்கும் வழக்கம் எப்பொழுது தொடங்கியது? எங்கு தொடங்கியது? என்று யாராலும் அறுதியிட்டுச் சொல்ல முடியாது. செபமாலையின் வரலாறு என்பது சற்று சிக்கலானதுதான். தொடக்காலத் திருச்சபையில், மடங்களில் வாழ்ந்த துறவிகள் தங்களின் அன்றாடச் செபத்திற்கு 150 திருப்பாடல்களைப் பயன்படுத்தி வந்தார்கள். இந்தத் திருப்பாடல்களை இரு குழுக்களாகப் பிரித்து

சொல்லும் வழக்கம் மெல்லத் தொடங்கியது. இந்நிலையில் அயர்லாந்து நாட்டில் ஒரு தியானத்தின் போது ஆண்டவருடைய பிறப்பு, பாடுகள் மற்றும் உயிர்ப்பு நிகழ்வுகள் பற்றிய தியானம் வழங்கப்பட்டது. இவ்வாறு ஒவ்வொரு நிகழ்வைக் குறித்த தியான உரையைக் கேட்ட பிறகு கர்த்தர் கற்பித்த செபத்தையும், பத்து முறை அருள் நிறைந்த செபத்தையும் சொல்லிச் செபித்தார்கள். இந்தத் தியான உரைகள் தான் நாள்டைவில் மறையுண்மைகளைச் சேர்த்துத் தியானித்துச் செபிக்கின்ற வழக்கம் உண்டானது.

குழலில் அப்போது திருத்தந்தையாக இருந்த 3ஆம் இன்னோசன்ட் இந்தத் தப்பறைக் கொள்கையை எதிர்த்துப் போராடவும், மக்களை விசுவாசப் பாதைக்கு மீண்டும் அழைத்து வரவும் புனித சுவாமிநாதரை பிரான்சிற்கு அனுப்பினார். புனித சுவாமிநாதரும் அந்தத் தப்பறையை

செபமாலையைச் செபிக்க வேண்டும் என்று சொல்லிக் கொடுத்ததாக மக்களிடம் எடுத்துச் சொன்னார். மக்கள் எல்லாரும் செபமாலை செபிக்க கற்றுக் கொண்டு, செபிக்க ஆழம்பித்த பிற்பாடு அத்தப்பறையைப் பற்றி மக்களுக்கு எடுத்துச் சொல்ல, எல்லாரும் அவர் சொல்வதைக் கேட்டு மனம்மாறினார்கள். இவ்வாறு

## அன்னை மரியாளின் தருக்காட்சுகள் (The Apparitions of Mary)

அதன் பின்னர் அன்னை மரியா தன்னுடைய காட்சிகள் அனைத்திலும் செபமாலை செபிப்பதை வலியுறுத்தியதை நாம் பார்க்கிறோம். லூர்து நகரில் பெர்னதெத் என்னும் சிறுமிக்குத் தோன்றிய அன்னை மரியா கையிலே

## புஞ்ச லூயிஸ் தே மாஸ்ட்டோஷ்ட் (St. Louis de Monfort)

இவ்வாறு செபமாலை செபிக்கும் வழக்கம் தொடக்கத்திலிருந்தே அன்னை மரியா வழியாக நமக்குச் சொல்லிக் கொடுக்கப்பட்டது என்பது தெளிவாகப் புலப்படுகிறது. அன்னையால் சொல்லிக் கொடுக்கப்பட்டு, பல காட்சிகளில் வலியுறுத்தப்பட்ட செபமாலை பிற்காலத்தில் பல புனிதர்களால் சிறப்பாக முன்னிறுத்தப்பட்டது. குறிப்பாக புனித லூயிஸ் தே மாஸ்ட் போர்ட் என்னும் பிரேஞ்சுக் குருவானவர் செபமாலை செபிப்பதையும், அதனால் ஏற்படும் பலன்களையும் தன்னுடைய வாழ்வில்

# செபமாலை

## உயிர் காக்ரு

### புஞ்ச சுவாமநாதர் (St. Dominic)

செபமாலை செபிக்கும் வழக்கம் சரியாக 12ஆம் நாற்றாண்டில் தோன்றியது என்பதற்கான சரியான, தெளிவான வரலாற்று ஆதாரம் இருக்கிறது. 12ஆம் நாற்றாண்டில் பிரான்ஸ் நாடு முழுவதும் அல்பிஜென்சியனிசம் என்ற தவறான தப்பறைக் கொள்கை பரவிக் கொண்டிருந்தது. இந்தத் தப்பறை மனித ஆண்மா நல்லது என்றும், மனித உடல் தீயது என்றும் போதித்தது. ஆன்மா கடவுளிடமிருந்து வந்தது என்றும், உடல் சாத்தாண்டிமிருந்து வந்தது என்றும் இத்தப்பறை சொன்னது. இதன்படி சடப்பொருள்கள் எல்லாம் தீமையானவை. எனவே கடவுள் மனித வடிவை ஏற்க முடியாது என்று இத்தப்பறை வாதிட்டது. தவறான இந்தப் போதனையால் பலர் பாவ வாழ்வை வாழ ஆரம்பித்தார்கள். அன்னை நிறைந்த மரியே' செபம

எதிர்த்து போதித்தார். ஆணால் யாரும் மனம் மாறவில்லை. எனவே, மனமுடைந்த அவர் காட்டிற்குச் சென்று கடும் தவம் மேற்கொண்டார். அப்போது அன்னை மரியா அவருக்குக் காட்சியில் தோன்றி இத் தப்பறைக் கொள்கையை அழிக்க செபமாலை செபிப்பதுதான் ஒரே ஆயுதம் என்று அவருக்கு அறிவுறுத்தினார். அதோடு எப்படி செபமாலை செபிப்பது என்பதை அன்னை மரியா புனித சுவாமிநாதர் தெரிந்து கொண்டார். அதன் பிறகு செபமாலை செபிக்கும் வழக்கம் உலகம் முழுவதும் கொஞ்சமாகப் பரவியது.

அந்தக் காட்சிக்கு பிறகு புனித சுவாமிநாதர் மக்களிடம் வந்து செபமாலை செபிக்கும் முறையைச் சொல்லிக் கொடுத்தார். அன்னை மரியாவே இப்படிதான்

செபமாலையோடுதான் காட்சி தந்தார். 15 முறை காட்சி தந்த அன்னை மரியா அந்தக் காட்சிகள் அனைத்திலும் மறை உண்மைகள் அனைத்தையும் தியானித்த பெர்னதெத்தை செபமாலை செபிக்க வைத்தார். அந்தக் காட்சிகளிலே உலகில் அமைதி நிலவு அனைவரும் செபமாலை செபிக்க வேண்டும் என்ற கருத்தையும் அன்னை வலியுறுத்தினார். பாத்திமா நகரில் மூன்று சிறுவர்களுக்குக் காட்சி தந்த அன்னை மரியா தன்னை 'செபமாலை அன்னை' என்றே அறிமுகம் செய்து கொண்டார். அந்தக் காட்சிகளிலே பாவிகள் மனமாற செபமாலை செபிக்க வேண்டும் என்ற கருத்தை அன்னை வலியுறுத்தினார்.

அனுபவித்து, அதை அழகாக எழுதியிருக்கிறார். 'திருச்செபமாலையின் இரகசியங்கள்' (The Secrets of Rosary) என்ற புத்தகத்தின் வழியாக அவர் திருச்செபமாலை என்றால் என்ன என்பதையும் தெளிவாக விளக்கியிருக்கிறார். இந்தப் புத்தகத்தின் உள்ளடக்கம் 53 ரோஜா பூக்களாகப் பகுக்கப்பட்டுள்ளது. செபமாலையை எப்படிக் கையிலெலுப்பது? அதை எப்படி செபிப்பது? அதன் வழியாக எப்படி ஆண்மீகப் பலன்களைப் பெற்றுக்கொள்வது? என்பதற்கு இந்தப் புத்தகத்தில் புனித மாஸ்ட்போர்ட் வழிகாட்டுகிறார்.

**புஞ்ச சூரைபாம் யோவான் பவல்**  
(St.John Paul II)

திருச்செபமாலையைப் பற்றி சிந்திக்கும் போது திருத்தந்தை புனித இரண்டாம் யோவான் பவலை நாம் கட்டாயம் நினைவுக்கு வேண்டும்.

நாங்கள் தற்போது உயிரோடு கிருக்கக் காரணம், நாங்கள் அன்றாடம் செபித்த செபமாலைதான். பாத்திமா அன்னை காட்சியிலே சொன்னதுபோல் நாங்கள் தினங்தோறும் செபித்த செபமாலைதான் இந்தப் பேராபத்திலிருந்து எங்களைக் காப்பாற்றியிருக்கிறது.

ஏனென்றால் ஜப்பாசி  
2002 முதல் ஜப்பாசி  
2003 வரை அகில  
உலகத் திருச்செபமாலை  
செபமாலை ஆண்டை  
அவர் அறிவித்தார்.  
அந்த ஆண்டைச்  
சிறப்பிக்கும் விதமாக  
'கன்னி மரியாவின்  
திருச்செபமாலை'  
(Rosarium Virginis  
Mariae) என்னும்  
திருத்தாது மடலையும்  
அவர் எழுதி அகில  
உலகத் திருச்செபமாலை  
வழங்கினார். இந்தத்  
திருத்தாது மடல் வழியாக  
திருச்செபமாலையின்  
ஆண்மீக்கதை  
திருத்தந்தை ஆழமாக  
எடுத்துரைக்கின்றார்.

அதிலே மூன்று  
முக்கியக் கருத்துக்களை  
திருத்தந்தை  
எடுத்துரைத்தார்.  
1. திருச்செபமாலையில்  
அன்னை மரியாவோடு  
சேர்ந்து நாம்  
இயேசுவின் முகத்தைப்  
பார்க்கிறோம்.

### செபமாலை சொல்வோம், அருள்மாலை சூடுவோம்

நாம் இன்று கைகளில்  
பிடித்துக்கொண்டிருக்கும்  
இந்தத் திருச்செபமாலை  
இவ்வாறு பல  
நிலைகளைக் கடந்து,  
இன்று மிகப்பெரும்  
ஆயுதமாக நம்  
கரங்களில் தவழ்கிறது.  
1917 ஆம் ஆண்டு  
நிகழ்ந்த பாத்திமா நகர்  
திருக்காட்சியின்  
நாற்றாண்டு  
விழாவை நாம்  
கொண்டாடிய அந்தத்  
திருக்காட்சியில்தான்  
“செபமாலை  
அன்னை” என்று  
கன்னிமரியா தன்னை  
அறிமுகப்படுத்திக்  
கொண்டார்.  
ஜப்பாசி மாதம்  
மிக முக்கியமான  
மாதம். இம்மாதம்

அமெரிக்கா ஜப்பான்  
மீது அனுகுண்டு வீசி  
தாக்கியது. அந்தக்  
குண்டு வீச்சில் இலட்சம்  
மக்கள் உயிரிழந்தார்கள்.  
ஆனால் அந்தக் குண்டு  
வீச்சுப்பட்ட இடத்திற்கு ஒரு  
கிலோ மீட்டர்  
தூரத்தில் அமைந்திருந்த  
விண்ணேற்பு அன்னை  
ஆலயமும், அதனோடு  
இணைந்திருந்த இயேசு  
செபமாலை குருக்களின்  
இல்லமும் அந்தக்  
கதிர்வீச்சிலிருந்து  
தப்பித்தன. அந்த  
இல்லத்தில் இருந்த  
இயேசு செபமாலை குருக்கள்  
அனைவரும் எந்தக்  
காயமும் இன்றி உயிர்  
தப்பினர். உயிர் தப்பிய  
குருக்கள், “நாங்கள்  
தற்போது உயிரோடு  
இருக்கக் காரணம்,  
நாங்கள் அன்றாடம்  
செபித்த  
செபமாலைதான்.  
பாத்திமா அன்னை  
காட்சியிலே  
சொன்னதுபோல்

## ஏவ்வளவு கடன்டான் வேலைகள் கிருந்தாலும் தனமும் செப்தாலை சொல்லத் தவறாதீர்கள்



# நாமேல் நம் அருள்மாலை

2. திருச்செபமாலையில்  
அன்னை மரியாவோடு  
சேர்ந்து நாம்  
இயேசுவின் மீட்புச்  
செயல்களைத்  
தியானிக்கிறோம்.

3. திருச்செபமாலையில்  
நாம் நற்செய்தி  
முழுவதையும்  
சிந்தித்துத்  
தியானிக்கிறோம்.  
இவ்வாறு  
செபமாலை செபிப்பதன்  
வழியாக நாம்  
அன்னை மரியாவின்  
பள்ளியில் அமர்ந்து  
கொண்டு, ஆண்டவர்  
இயேசுவைப் பற்றி  
ஆழமாகத் தியானித்துப்  
புரிந்துகொள்கிறோம்  
என்று திருத்தந்தை  
விளக்குகிறார்.  
அத்திருத்தாது மடல்  
வழியாகத்தான்  
ஏற்கனவே இருந்த 15  
மறையுண்மைகளோடு  
இன்னும் 5  
மறையுண்மைகளை  
நாம் சேர்த்துக்கொள்ள  
வேண்டும் என்று ஒளியின்  
மறையுண்மைகளை  
திருத்தந்தை  
அறிமுகப்படுத்தினார்.

செபமாலை செபிப்போம்.  
குறிப்பாக குடும்பங்களில்  
செபமாலை சொல்வோம்.  
நாம் ஓர் ‘அருள்  
நிறைந்த மரியே’  
என்ற செபத்தைச்  
சொல்லும்போது ஒரு  
ரோஜாப் பூவை அன்னை  
மரியாவின் பாதங்களில்  
வைக்கிறோம்.  
செபமாலையின் எல்லா  
மறையுண்மைகளையும்  
தியானித்துச்  
செபிக்கும்போது நாம்  
ஆண்டவர் இயேசுவுக்கும்,  
அன்னை மரியாவுக்கும்  
ரோஜாக்களைக்  
கிரீடமாகக் கோர்த்து  
பரிசளிக்கிறோம்.  
ரோஜா  
மலர் பூக்களின்  
அரசி. அதுபோல்  
செபமாலை என்பது  
எல்லா செபங்களின்  
அரசி என்பதை நாம்  
புரிந்துகொள்ள வேண்டும்.  
பல புனிதர்களின்  
வாழ்வில் அற்புதங்களை,  
அதிசயங்களை  
நிகழ்த்திய  
திருச்செபமாலை  
நம்முடைய வாழ்விலும்,  
குடும்பங்களிலும் நிச்சயம்  
அதே அற்புதங்களை  
நிகழ்த்தும். இரண்டாம்  
உலகப்போரின் முடிவில்

நாங்கள்  
தினந்தோறும்  
செபித்த  
செபமாலைதான்  
இந்தப்  
பேராபத்திலிருந்து  
எங்களைக்  
காப்பாற்றியிருக்கிறது”  
என்று செபமாலை  
அன்னைக்குச்  
சான்று பகர்ந்தனர்.  
எனவே, நம்மை  
பேராபத்திலிருந்தும்,  
அழிவிலிருந்தும்,  
குறிப்பாக  
பாவத்திலிருந்தும்  
காக்க அன்னை  
மரியா நமக்குக்  
கொடுத்திருக்கும்  
வல்லமையுள்ள ஆயுதம்  
இந்தத் திருச்செபமாலை.  
நம்முடைய  
ஆண்மாலையும்,  
குடும்பங்களையும் இந்த  
உலகையும் காப்பாற்ற  
நாம் ஓவ்வொருவரும்  
கையில் எடுக்க வேண்டிய  
ஆயுதம் செபமாலையே.

செபமாலையை  
கையில் எடுப்போம்!  
அருள்மாலையைச்  
சூடு மகிழ்வோம்!!!



# சிறந்த மரணவழும்



## தன்னமிக்கையை



படிப்பில் சிறந்து விளங்கும் மாணவனுக்குத் தன்னமிக்கையானது அவர்களது கல்வி கற்கும் செயலில் முன்னேற்றுக்களைக் கொண்டு வரும்.

தன்னமிக்கை மிகுந்த மாணவர்கள் தங்கள் இலக்கு எது என்று நிர்ணயம் செய்து கொள்வார்கள். இலக்கை அடையத் திட்டமிடுவார்கள். எத்தகைய தடைகள் வந்தாலும் உறுதியாக இலக்கை நோக்கி முன்னேறுவார்கள்.

இந்தத் தன்னமிக்கை என்பது, ஒரு செயலைத் தன்னால் செய்து முடிக்க முடியும் என்ற நம்பிக்கையாகும். முயற்சிக்கு ஏற்ப பலன் விளையும் என்ற நம்பிக்கையாகும். முயற்சிக்கு ஏற்ப பலன் விளையும் - முயற்சிதன் மெய்வருத்தக் கூலி தரும் என்ற உறுதியான சிறந்தன தன்னமிக்கையின் அடிநாடம் என்னாம்.

பலவிதமான நம்பிக்கைகள் புடைகுழ நாம் வாழ்ந்து கொண்டிருக்கிறோம். பெற்றோர் மீதும் ஆசிரியர் மீதும் நண்பர்கள் மீதும் இயற்கையின் மீதும் நம்பிக்கை என நம்பிக்கைகள் பல குழவே வாழ்ந்து வருகிறோம். இந்த நம்பிக்கையை நேர் மறையாகவும் எதிர்மறையாகவும் வளர்த்துக்கொள்ள முடியும். தன்னமிக்கையை நேர்மறையாக வளர்த்துக்கொள்ளும்போது வழிகாட்டிகிறது. எதிர்மறையாக வளர்த்துக் கொள்ளும் போது வழி மறிகிறது.

ஒருவர் வளர்த்துக் கொள்ளும் இந்த தன்னமிக்கை ஒரு மனோபாவம்! சின்னங்கிறு வயது முற்கொண்டு இந்த நம்பிக்கையை வளர்த்துச் செல்லலாம். வயதானவர்களும்கூட வளர்த்துக் கொள்ளக் கூடியதுதான் தன்னமிக்கை. இதனால் தன்னமிக்கையை மாணவர்கள், இளைஞர்கள், முத்தோர்கள் என வயது கடந்தும் எக்காலத்திலும் வளர்த்துக் கொள்ள முடியும்!

குழந்தைப் பருவத்திலிலேயே தன்னமிக்கை

தோன்றி விடுவதை நாம் காண முடியும். பிறந்த குழந்தை ஒரு மனிதனாக வார்ச்சிப் பெறுவதற்குள் பல வளர்ச்சிக் கட்டங்களை உடல் ரீதியாகவும் மனிதியாகவும் தாண்டி வரவேண்டியிருக்கிறது. தன்னமிக்கையோடு ஒவ்வொரு கட்டத்திலும் குழந்தை அடி எடுத்து வைக்கிறது!

பேசத் தொடங்கும்போது குழந்தையின் மழலை மொழியை ரசிக்கும் பெற்றோர் அப்படியே விட்டுவிடுவதில்லை. திரும்பத் திரும்ப திருத்தமாகச் சொற்களைச் சொல்லித் தருவார்கள். தன் குழந்தை திருத்தமாகப் பேசும் என்று பெற்றோர் கொண்டிருக்கும் நம்பிக்கையை குழந்தையிடமும் தன்னமிக்கையை வளர்க்கிறது. எழுந்து எழுந்து எத்தனை முறை விழுந்தாலும் மீண்டும் எழுத்தானே முயற்சி செய்கிறது குழந்தையை குழந்தையை நடக்க வைக்கிறது! பெற்றோர் ஊட்டி வளர்க்கும் தன்னமிக்கை குழந்தையை வளர்ச்சிப்பாதைக்கு இட்டுச் செல்கிறது.

பள்ளிக்குச் செல்லும் குழந்தையுடன் அதிக நேரம் உறவாடுபவர் ஆசிரியரே! பெற்றோரை விடவும் சிறந்த வழிகாட்டிகளாக ஆசிரியர்கள் விளங்க முடியும்.

மாணவர்களின் அறிவாற்றலைத் தூண்டி வளர்க்கும் ஆசிரியர்கள் ஊட்டும் நம்பிக்கை மாணவனை தன்னமிக்கையோடு எதிர் காலத்தை உற்று நோக்க வைக்கிறது.

**“மாபிழும் சபைதனில் நீ நடந்தால் பெரும் மாலைகள் விழுவேண்டும் - ஒரு மாற்று குறையாத மன்னான் ஜவெனன்று போற்றிப்புக்கு வேண்டும்” - (கவியரசு கண்ணதாசன்)**

எனும் உணர்வை விதைக்கிறது.

மாணவர்களின் திறமையைக் கண்டு கொண்ட ஆசிரியர் திறமையின் அடிப்படையில் அவர்கள் வளர்ச்சிக் கெற தன்னமிக்கை ஊட்டுகிறார். எத்தகைய நூல்களை, வரலாறுகளைப் படித்தால் தன்னமிக்கை உள்ளத்தில் ஊறுமோ அதற்கான வழிகாட்டலைத் தரக்கூடியவர்களாக ஆசிரியர்கள் விளங்குகின்றார்கள். ஆசிரியர் ஊட்டும் இந்தத் தன்னமிக்கையின் மூலம் ஒரு மாணவன் சிறந்த அறிவாளியாகவும் முடியும், மாபெரும் விளையாட்டு வீரனாகவும் முடியும்.

பாடசாலை பருவத்தில் மாணவர்களிடம் தன்னமிக்கை வளர்க்கும் பெற்றோராக இருப்பவர்கள் ஆசிரியர்களே! இந்தத் தன்னமிக்கையை நல்ல நண்பர்களிடமும் பெற முடியும். ஏனெனில் ஆசிரியர் தரும் தன்னமிக்கை மட்டுமே போதுமானதல்ல.

புதிது புதிதாக ஒவ்வொரு காலக்கட்டத்திலும் மாணவர்களும் இளைஞர்களும் பல்வேறு பிரச்சனைகளை எதிர்கொள்ளும்போது நண்பர்களின் வழிகாட்டலும் அவர்களின் தன்னமிக்கை ஊட்டலும் மிகுந்த பயனளிக்கிறது. தன்னமிக்கை நண்பர்களிடமிருந்தும் பெற முடியும்.

இதே தன்னமிக்கையை ஒரு புத்தகமும் தர முடியாது. சோர்வை அகற்றி, மனத் துயரங்களை மாற்றி, தன்னமிக்கையோடு வாழ இலக்கியங்களும் தன்னமிக்கை ஊட்டுகின்றன.

நல்ல இலக்கியங்களைப் படிக்கும் மாணவன் எதிர்கால வாழ்க்கையைத் தன்னமிக்கையோடு எதிர்கொள்ள முடியும்.

மாணவர்கள் ஒரு பாடத்தைப் படிக்கத் தொடங்கும்போதே இந்தப் பாடம் நமக்கெங்கே புரியப்போகிறது என்ற எண்ணத்தோடு படிக்கத் தொடங்கினால் அது புரியாத பாடமாகவே இருந்துவிடும். படித்துப் பார்ப்போம், புரியாவிட்டாலும் புரிந்து கொள்ள முயற்சி செய்வோம் என நினைக்கும் மாணவன், பெற்றோர், ஆசிரியர் அல்லது சக நண்பர்களின் உதவியுடன் ஒரு பாடத்தைப் புரிந்து கொள்ள முடியும். தன்னமிக்கையானது மாணவர்களைச் செயல்படத் தூண்டும். சம்மா இருக்க விடாது தொடர்ந்து முயற்சி மேற்கொள்ளச் செய்யும். இந்த முயற்சி சரியான திசை நோக்கிக் கென்றால் அதில் வெற்றி கிட்டிவிடுகிறது.

ஏழை எளிய மாணவர்களுக்கு இந்தத் தன்னமிக்கை மிகப்பெரிய சொத்தாகும். குடும்பத்தில் எவ்வளவு கஷ்டம் இருந்தாலும் அவற்றை மீறி படித்து முடிக்க முடியும் என்ற நம்பிக்கை கொண்டிருந்தால் ஏழை மாணவர்கள் கூட பொருளாதார சிரமங்களை வென்று படிப்பை இடையில் நிறுத்திவிடாமல் தொடர முடியும்.

மாணவர்களின் முன்னேற்றத்துக்கு தன்னமிக்கை அடிப்படையாய் இருக்கிறது. எனவே மாணவர்கள் எதை நோக்கி முன்னேறவேண்டும் என்ற இலக்கை நிர்ணயித்துக் கொள்ள வேண்டும். படிப்பில் சிறந்து விளங்க வேண்டும் என்ற ஆர்வம் மாணவர்களுக்கு வந்துவிட்டால் பாடசாலையில் அவர்களது கவனம் படிப்பில் குவியும். வகுப்பறையில் ஆசிரியர் நடத்தும் பாடங்களை கவனம் சிறந்து கூர்ந்து கேட்கத் தொடங்குவார்கள். அதன் மூலம் தேர்வுகளில் அவர்களுக்கு நல்ல மதிப்பெண்களைப் பெற்று ஆசிரியரும் பெற்றோரும் சக நண்பர்களும் பாராட்டும்படி நடந்து கொள்ள வாய்ப்பு ஏற்படும். அத்தகைய பாராட்டு மாணவர்களிடம் மேலும் தன்னமிக்கையை வளர்க்கும்.

ஒரு வகுப்பில் சிறந்த தகுதி பெற வேண்டும் என்று மாணவர்கள் எடுக்கும் முயற்சி வளர்க்கி பெற்றோருக்கி முன்னேறவேண்டும் என்ற இலக்கை நிர்ணயித்துக் கொள்ள வேண்டும். படிப்பில் சிறந்து விளங்க வேண்டும் என்ற ஆர்வம் மாணவர்களுக்கு வந்துவிட்டால் பாடசாலையில் அவர்களது கவனம் படிப்பில் குவியும். வகுப்பறையில் ஆசிரியர் நடத்தும் பாடங்களை கவனம் சிறந்து கூர்ந்து கேட்கத் தொடங்குவார்கள். அதன் மூலம் தேர்வுகளில் அவர்களுக்கு நல்ல மதிப்பெண்களைப் பெற்று ஆசிரியரும் பெற்றோரும் சக நண்பர்களும் பாராட்டும்படி நடந்து கொள்ள வாய்ப்பு ஏற்படும். அத்தகைய பாராட்டு மாணவர்களிடம் மேலும் தன்னமிக்கையை வளர்க்கும். ....

**தொடரும்**



## மக்மை மிகு செபமாலை

செபமாலை வாய்ச் செபமும், மனச் செபமும் அடங்கிய உத்தம செபம். நற்கருணை இருக்கும் ஆலயத்தில் 53 மணி செபம் செபித்தால் ஒரு பரிபூரண பலன்! செபமாலை அன்னையின் மாதமாகிய ஜூப்பி திங்களில் மரியாவின் மைந்தர் அனைவரும் நாள்தோறும் சேர்ந்து செபமாலை செபிப்பது மிகுந்த பலனைத் தரும்.

திருத்தந்தை 7ம் பத்திநாதர் செபமாலையை “வத்திக்கானின் விலையேப்பட்ட பொக்கிஷும்” என்கிறார்.

புனித பிரான்சிஸ்கூர் செபமாலை செபமாலை அடங்கிய உத்தமத்தில் பக்தி உருக்கம் அதிகரிக்க திருப்பலிக்கு அடுத்து மேலான சாதனம் செபமாலையே” என்கிறார்.

திருத்தந்தை 13ம் சிங்கராயர் “கிறிஸ்தவர்களின் பக்த



## உலக ஆயர்கள் மாமன்றத்தில் ஆசியாவிலிருந்து 71 பிரதிநிதிகள்



இளையோர், விசுவாசம் மற்றும் அழைத்தலை தெளிந்து தேர்தல் என்ற தலைப்பில், வருகிற ஜப்பாசி 3ம் திகதி முதல் 28ம் திகதி வரை வத்திக்கானில் நடைபெறும் 15வது உலக ஆயர்கள் மாமன்றத்தில், ஆசியாவிலிருந்து 71 பிரதிநிதிகள் கலந்துகொள்கின்றனர்.

ஸ்ராக்கிள் கர்த்தினால் லூயில் இருப்பேல் சாக்கோ, மியான்மார் கர்த்தினால் சார்லஸ் மாங் போ, பாப்புவா நியு கினி கர்த்தினால் ஜோன் ரிபாட் ஆகியோர், உலக ஆயர்கள் மாமன்றத்தில், தலைவர் பிரதிநிதிகளாகவும், வெபனானிலிருந்து நான்கு பேர், இந்தியாவிலிருந்து இருவர் மற்றும் பிலிப்பீன்சிலிருந்து ஒருவர் என, ஏழு பேர் உதவியாளர்களாகவும் கலந்துகொள்கின்றனர்.

பங்களாதேஷ், தாய்வான், கொரியா, பிலிப்பீஸ், ஐப்பான், இந்தியா, இந்தோனேசியா, ஸ்ரான், கஜகல்தான், லாவோஸ், கம்போடியா, மலேசியா, சிங்கப்பூர், புருணைய், மியான்மார், அரபு நாடுகள், பாக்கிஸ்தான், இலங்கை, தாய்லாந்து, கிழக்கு திமோர், வியத்நாம் ஆகிய ஆசிய நாடுகளின் திருஅவைகளிலிருந்தும் பிரதிநிதிகள் கலந்துகொள்கின்றனர்.

கர்த்தினால் சார்லஸ் மாங் போ, கர்த்தினால் ஜோன் ரிபாட், லாவோஸ் பிரதிநிதி, எருசலேம் இலத்தீன் வழிபாட்டுமுறை அப்போஸ்தலிக்க நிர்வாகி பேராயர் பிட்ச்பாலா, போன்றோரை திருத்தந்தையே நியமித்துள்ளார். மேலும், வெபனானிலிருந்து இரு அருள்பணியாளர்களை சிறப்பு செயலர்களாகவும் இந்த ஆயர்கள் மாமன்றத்திற்கு திருத்தந்தை நியமித்துள்ளார்.

### முன்னோக்கச் செல்ல அச்சும் கொள்ளும் நேரங்கள், நம்மை உடர்நடத்தி, முன்னே அடைக்குத்துச் செல்பவர் நம் கால்வாசை - திருத்தந்தை



**காவல் தூதர்கள் தருநாளன்று திருத்தந்தை வழங்கிய மறையுறை**

வாழ்வென்ற பாதையில் பயணிக்கும் ஒவ்வொருவருக்கும் ஒரு சிறப்பு உதவியாக, கடவுள் வாக்களித்து, தரப்பட்ட துணையாளர்கள், காவல் தூதர்கள் என்று திருத்தந்தை பிரான்சில் அவர்கள் கூறினார்...

தொப்பிச் சம்பக்கம்

## அருளாளர் பினோ புக்லிசி Pino Puglisi

அருளாளர் Pino Puglisi அவர்கள், மறைசாத்சியாக கொல்லப்பட்டதன் 25ம் ஆண்டு நிறைவை முன்னிட்டு, இச்சனிக்கிழமையைன்று அப்பகுதிக்கு மேய்ப்புப்பணி பயணம் மேற்கொண்டார் திருத்தந்தை பிரான்சில்.

மாஃபியா கும்பலால் கொல்லப்பட்ட அருளாளர் Pino Puglisi அவர்கள் பற்றி, தன் டுவிட்டரில் பதிவுசெய்துள்ள திருத்தந்தை பிரான்சில் அவர்கள், அருளாளர் Pino Puglisi அவர்கள், நன்மைத்தனத்தைப் பறைசாற்றினார் என்று கூறியுள்ளார்.

இத்தாலியில் மிகவும் பிரபலமான Cosa Nostra எனப்படும் மாஃபியா அமைப்பு, பலேர்மோ நகரை மையமாகக் கொண்டு இயங்கிவருகிறது. இந்த அமைப்பின் கட்டளையின்பேரில், 25 ஆண்டுகளுக்குமுன், புரட்டாதி 15ம் திகதி, அருள்பணியாளர் Pino Puglisi அவர்கள், கொல்லப்பட்டார். இந்த அருள்பணியாளர் வாழ்ந்த மற்றும் இறந்த புனித கயத்தானோ பங்குத்தளத்தைப் பார்வையிட்டு, பலேர்மோ பேராலயத்தில், அருள்பணியாளர்கள், அருள்சகோதரிகள், குருத்துவகல்லூரி மாணவர்கள் ஆகியோரையும் திருத்தந்தை சந்தித்தார்.

1937ம் ஆண்டு செப்டம்பர் 15ம் தேதி பிறந்த Pino Puglisi அவர்கள், தனது 56வது வயதில், தான் பிறந்த அதே நாளில் கொல்லப்பட்டார். தனது 16வது வயதில் குருத்துவகல்லூரியில் சேர்ந்த அவர், 1960ம் ஆண்டு குருவாகத் திருப்பொழிவு செய்யப்பட்டார். மறைமாவட்ட



அனவில் இறையைழுத்தல் ஊக்குனராகவும் இவர் பணியாற்றினார். 1990ம் ஆண்டில், புனித கயத்தானோ பங்குத்தளப் பொறுப்பை ஏற்றார் இவர். திருத்தந்தையின் மேய்ப்பராக நான் மாறியுள்ளேன் என்று உரைத்து, 1991ம் ஆண்டில், 'நம் இறைத்தந்தை வரவேற்கும் மையம்' என்ற ஒரு மையத்தைத் தொடங்கினார்.

வயதானவர்கள், கைவிடப்பட்டோர், எழுத்தறிவில்லாத இளம் பருவத்தினர், போன்றோருக்கு இம்மையத்தை நடத்தினார் அருளாளர் Pino Puglisi.

வறுமை மற்றும் வேலைவாய்ப்பின்மையால் தனது பங்குத்தளத்திலிருந்து பெரும்பாலானோர் மாஃபியா குற்றக்கும்பலில் இணைந்ததைக் கண்ட அவர், அதனைத் தடுக்க நடவடிக்கையில் இறங்கினார். இதனால் அந்தக் குற்றக்கும்பலால் அவர் கொல்லப்பட்டார்.

## 'Episcopalis communio' திருத்தாது கொள்கை விளக்கம்



'Episcopalis communio' அதாவது ஆயர்களின் ஒருமித்த உறவு என்ற தலைப்பில், உலக ஆயர்கள் மாமன்றத்தின் அமைப்பு மறையற்றி திருத்தந்தை பிரான்சில் அவர்கள் எழுதியுள்ள புதிய திருத்தாது கொள்கை விளக்கம், புரட்டாதி 18, வெளியிடப்பட்டுள்ளது.

வருகிற ஜப்பாசி 3ம் தேதி இளையோரை மையப்படுத்தி, 15வது உலக ஆயர்கள் மாமன்றம் தொடங்கவிருக்கும்வேளை, திருத்தந்தை பிரான்சில் அவர்கள் புரட்டாதி 15ம் தேதி கையெழுத்திட்டு வெளியிடப்பட்டுள்ள இப்புதிய திருத்தாது கொள்கை விளக்கம், இறைமக்களின் ஆலோசனைகளைப் பெற்று திருஅவையில் நடைபெறும் ஆயர்கள் மாமன்றம் வழியாக, திருத்தந்தை தனது தலைமைப் பணியை நிறைவேற்றுவதற்கு ஒளியைப் பெறுகிறார் என்று கூறப்பட்டுள்ளது.

1965ம் ஆண்டில் அருளாளர் திருத்தந்தை ஆராம் பவுல் அவர்களால் உலக ஆயர்கள் மாமன்றம் உருவாக்கப்பட்டதை நினைவுக்கும் திருத்தந்தை பிரான்சில் அவர்கள், ஆயர்கள் மாமன்றம், இரண்டாம் வத்திக்கான் பொதுச்சங்கத்தின் விலைமதிப்பற்ற மரபுரிமைகளில் ஒன்றாக, அகிலத்

திருஅவையின் நலனுக்காக அமைக்கப்பட்டது என்று குறிப்பிட்டுள்ளார்.

அகிலத் திருஅவையின் நன்மைக்காக..

திருஅவையில் எழும்பும் சில முக்கிய கேள்விகளுக்கு, சிறந்த அறிவும், விவேகமும் தேவைப்படும் பதில் சர்ந்தவைகளில், இந்த மாமன்றம், அகிலத் திருஅவையின் நன்மைக்காக, திருத்தந்தையோடு மிகச் சிறந்தமுறையில் ஒத்துழைப்பு வழங்குகிறது என்றும் திருத்தந்தை கூறியுள்ளார்.

ஆயர்கள் மாமன்றத்தின் மேலாண்மை குறித்து, முன்னாள் திருத்தந்தை 16ம் பெண்டிக்ட் அவர்கள் 2006ம் ஆண்டில் சீரமைப்பு செய்தது குறித்து, குறிப்பாக, ஆயர்கள் மாமன்ற பொது செயலர், ஆயர்களின் சிறப்பு அவை உட்பட, ஆயர்கள் மாமன்ற செயல்பட அழைக்கப்படுகின்றது என்றும் திருத்தந்தை குறிப்பிட்டுள்ளார்.

ஆயர்கள் மாமன்றத்தின் மேலாண்மை குறித்து, முன்னாள் திருத்தந்தை 16ம் பெண்டிக்ட் அவர்கள் 2006ம் ஆண்டில் சீரமைப்பு செய்தது குறித்து, குறிப்பாக, ஆயர்கள் மாமன்ற பொது செயலர், ஆயர்களின் சிறப்பு அவை உட்பட, ஆயர்கள் மாமன்ற பொது செயலகத்தின் கடமைகள் உருவாக்கப்பட்டு, படிப்படியாக உறுதிப்படுத்தப்பட்டன என்பதையும் சுடிக்காட்டியுள்ளார் திருத்தந்தை பிரான்சில்.

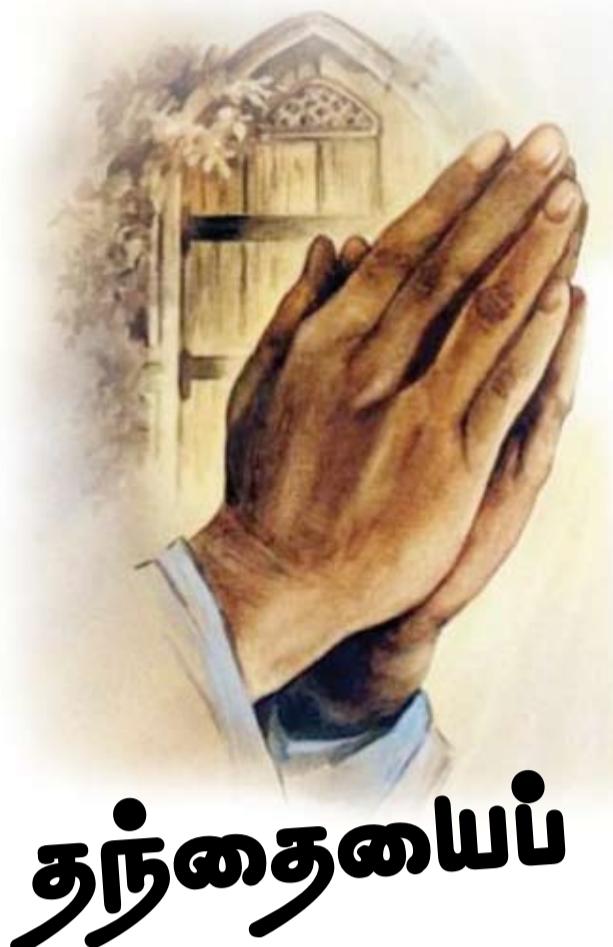
ஆயர்கள் மாமன்றத்தில், ஆயர்களாக இல்லாமல், குறிப்பாக, துறவு சபைகள், திருமட்சசார்பற்ற துறவற அமைப்பு கழகங்கள் ஆகியவற்றின் பிரதிநிதிகளின் கருத்துகள் கவனத்தில் எடுக்கப்பட வேண்டும் எனவும், இம்மாமன்றத்தில் வாக்குரிமை இல்லாமல் கலந்துகொள்வர்கள், தங்களின் சிறந்த அறிவுபூட்தால் சிறப்பு செயலருக்கு பெரிதம் உதவுகிறார்கள் எனவும் திருத்தந்தை கூறியுள்ளார்.

தவறு செய்பவர் திருந்தி வாழ வழிவகுப்பது ஒன்றே, இவ்வுலைகை, குற்றங்களிலிருந்து விடுவிக்கும் என்பதில், திருப்பிடம் நம்பிக்கை கொண்டுள்ளது

- பேராயர் காலகர்

பால் ரிச்சர்ட் காலகர் அவர்கள் உரையாற்றுவகையில் இவ்வாறு கூறினார்.

மரண தண்டனையை முற்றிலும் ஒழிப்பதற்கு, 20ம் நூற்றாண்டில் திருப்பிடம் பல முயற்சிகளை மேற்கொண்டதை இவ்வுலைக் அறியும் என்று கூறிய பேராயர் காலகர் அவர்கள், 21ம் நூற்றாண்டின் தொடக்கத்திலிருந்து, மரண தண்டனைக்கு எதிர



புனித அசிசி பிரான்சிஸ் இயற்கையை நேசித்தவர், மதித்தவர், அன்புடன் அரவணைத்தவர். ஆனால் நாமோ இயற்கையை மனிதரிலிருந்தும், உயிர் வாழ்வனவற்றிலிருந்தும் பிரித்துப் பார்க்கிறோம். நமக்கு இயற்கையென்றாலே பஞ்சபூதகள்தான் நினைவுக்கு வருகின்றன. புனித பிரான்சிஸின் கண்ணோட்டம் நம்மிலிருந்து வேறுபட்டிருக்கின்றது. கடவுளுடைய படைப்புகள் அத்தனையும் இயற்கையே! எனவே அனைத்துதனும், அனைவருடதனும் அன்புவு கொண்டிருந்தார். நெருப்பை சுகோதரன் என்றும், நீரை சுகோதரி என்றும், சூரியனை சுகோதரன் என்றும், சந்திரனை சுகோதரி என்றும், சாவை சுகோதரி என்றும் இவ்வாறு இறைவனின் படைப்பு அனைத்தையும் தன் சொந்த சுகோதர சுகோதரி யாக நேசித்தார்.

அவருடைய வாழ்க்கை வரலாற்றை எழுதிய செலானோ என்பவர், புனித பிரான்சிஸ் தம் சுகோதரர்கள் தோட்டத்தில் பயிரிடும்போது, வயலின் ஓரங்களில் கடைகள் வளர்வதற்கு இடம் ஒதுக்கக் கேட்டுக்கொண்டதாக எழுதுகிறார். பயிர்களுக்கு சுகோதரக்கப்படும் அதே முக்கியத்துவத்தை கடைகளுக்கும், புதர்களுக்கும், புற்பூன்டுகளுக்கும் சுகோதரக் கேட்டுக் கொண்டதை இதிலிருந்து அறியலாம். 12ஆம் நூற்றாண்டிலேயே இத்தகைய இயற்கையை பாதுகாக்கும் சிந்தனை புனித அசிசி பிரான்சிஸ் மட்டுமே கொண்டிருந்தார் என்றால் மிகையாகாது. இவர்

கிணற்றில் தன்னீர் இரைத்துக் கொண்டிருந்தார். உடனே அசிசியார் அந்தப் பெண்மணி இருக்கும் இடத்திற்கு விரைந்து சென்று, அவருக்குத் தன்னீர் இரைத்துத் தந்தார். அதோடு மட்டுமல்லாமல், தன்னீர் குட்சதை அந்தப் பெண்மணியின் வீடுவரை தூக்கிக் கொண்டே சென்றார். அப்போதாவது அசிசியார் ஏதாவது போதிப்பார் என்று எதிர்பார்த்தார். ஆனால் அப்போதும் அந்த சுகோதரருக்கு ஏழாற்றும் தான் மிகுஷியது.

அதற்குள் மாலை நேரமாகிலிட்டது. எனவே அசிசியார் அந்த சுகோதரரிடம், நேரமாகிலிட்டது, வாருங்கள் நம்முடைய இல்லத்திற்குச் செல்வோம் என்றார். இதைக் கேட்ட அந்த சுகோதரர் அசிசியாரிடம் “போதிப்பதாக சொல்லி என்னைக் கூட்டிவந்து, ஒன்றுமே போதிக்காமல் இப்படிக் கூட்டிக்கொண்டு செல்கிற்கானே” என்று இழுத்தார். அதற்கு அசிசியார், “இன்றைக்கு நாம் தேவைக்கு அதிகமாகவே போதித்துவிட்டோம்” என்றார்.

தொடர்ந்து அவர் அவரிடத்தில் சொன்னார், “செயல்களால் போதிக்கின்ற போதனைதான் தலைசிறந்த போதனை” என்று. இறையன்பை, பிறரன்பை நாடுவதற்குரிய நல்விகிட்டிகளாக புனிதர்களின் வாழ்வும், செய்தியும் அமைந்துள்ளன. அந்த வகையில் பல சமயத்தினர் மட்டுமல்லாமல், பல சமுதாய சிந்தனையாளர்களின் போற்றுதலுக்குரியவர் தூய பிரான்சிஸ் அசிசி ஆவர். ஆம், இன்று அனையாம் திருஅவை தூய பிரான்சிஸ் அசிசியின் விழாவை ஜப்பசி 4ம் திகதி கொண்டாடி மகிழ்கின்றது.



சிலுவையில் தொங்கிய இயேசுவைப்போல் ஜோவானி இயேசுவையே அணிந்து கொண்டு தமது தந்தையையும் தாயையும் செல்வம் நிறைந்த வீட்டையும் தூற்றுவிட்டு வெளியே நடந்தார். அன்றுமுதல் இயேசுவுக்காகவே வாழ்ந்த அவர் திருச்சபையில் ஒரு மாபெரும் புரட்சியை ஏற்படுத்தினார். ஜோவானி இளம் வயதிலேயே இயேசுவின் வெறுமையையும் எளிமையையும் ஏழ்மையையும் கண்டுஞர்ந்தார். பெற்றோர்களின் வீட்டை விட்டு வெளியில் நடந்தவர், சாக்கு உடையை அணிந்துகொண்டு இயேசுவைப் பற்றி போதிக்க ஆரம்பித்தார். இதனால் நிறைய இளைஞர்கள் அவரைச் சுற்றி வந்தார்கள். சிறிய அல்லது எளிய சுகோதரர்கள் என்ற சபையை நிறுவினார். இதுவே குறுகிய நாட்களில் உலகெங்கும் பிரான்சிஸிகள் சபை என புகழ்பெற்றது. அன்றைய திருத்தந்தை முன்றாம் இன்னொசென்ட் இச்சபையை வாய்மொழியாக அங்கீர்த்தார். வெகுவிரைவில் உலகம் எங்கும் இவரது பெயரும் கூட்டமைப்பும் பரவியது. கத்தோவிக்க திருச்சபையில் உலகம் எங்கும் புனித பிரான்சிஸில்குவின் சிந்தனைகளும் கிறிஸ்தவ வாழ்வின் எளிமை, ஏழ்மை என்ற சித்தாத்தமும் பரவியது.

தூய பிரான்சிஸ் அசிசியார் பாடிய அமைதியின் தூதுவராக எழ்மை மாற்றும் என்று தொடங்கும் அவரது இறை வேண்டலில், அன்பைப் பெறுவதைவிட அன்பை அளிப்பதை ஆசிக்கும்படி வேண்டுகிறார். இயற்கை, சுற்றுச்சூழல் ஆர்வரான பிரான்சிஸ், பறவைகளையும், விலங்குகளையும் அன்பு செய்தார். இயற்கையைப் போற்றிப் பாடியுள்ள அவர், மக்களை அச்சுறுத்திய ஒநாயை நெருங்கி, ஒநாய் சுகோதரனே என்று அன்புடன் அழைத்து. அதனை ஊரின் செல்லப்பிரானி ஆக்கினார். புனித பிரான்சிஸ் நினைவாக ஒவ்வொரு ஆண்டும் ஜப்பசி மாதம் 4ஆம் திகதி உலக விலங்குகள் தினம் என்ற சித்தாத்தமும் பரவியது.

ஒருமுறை லியோ என்ற இளம் துறவியுடன் மலை உச்சிக்குச் சென்ற பிரான்சிஸ், இயேசு பெருமாளின் திருப்பாடுகளில் நெஞ்சுருகி தியாளித்த பொழுது இயேசுவின் ஜந்து திருக்காயங்களை ஒளி வெள்ளத்தில் பெற்றார். 1226ஆம் ஆண்டு ஜப்பசி 4ஆம் நாள் மரணம் என்னும் சுகோதரி தன்னை நெருங்குகிறாள் என்றுரைத்த 44 வயது நிரம்பிய பிரான்சிஸ் வெறும் தரையில் தன்னைக் கிடத்தும்படி கூறினார். இறையுக்கம் கொடுப்பதைக் கொண்டு இயேசுவின் மனம் தன்னையே வெறுமையாக்கிக் கொண்டு இயேசுவின் மீதும் ஏழைகள் மீதும் சென்றது.

ஒருநாள் ஜோவானி வீட்டில் இருந்த உடைகளை எடுத்து ஏழைகளுக்குக் கொடுப்பதைக் கண்ட அவருடைய தந்தை பெர்னார்தோனே மிகுந்த கோபத்துடன் தன் மகனை இழுத்துக் கொண்டு அசிசி நகரில் வாழ்ந்த ஆயரின் முன்கொண்டு நிறுத்தினார். இவர் என் வீட்டில் உள்ள பொருட்களை எல்லாம் எடுத்து ஏழைகளுக்குக் கொடுத்து மகிழ்ந்தார். இதைப் பார்த்த அவருடைய தந்தைக்கு கொஞ்சமும் பிழக்கவில்லை. தன் மகன் தனது எண்ணத்திற்கு தொட்டது. இயேசுவின் வார்த்தைகளான ஏழைகளே, நீங்கள் பேறுபற்றவர்கள், ஏனெனில் கடவுளின் அரசு உங்களுடையதே (லூக்கா 6:20) என்ற வார்த்தை அவரது உள்ளதை உறுத்தியது.

அவருடைய கற்பனைகளைக் கிளரியது. இயேசு அவருடைய உடைகளைக் கொண்டு அமைதியில் பிச்சை எடுக்க ஆரம்பித்தார். வீடு திரும்பிய பின் நிறைய விலை உயர்ந்த ஆடைகளை எழைகளில் ஒருவராக பிச்சை எடுப்பதைக் கண்டார். அவர்களுடைய ஏழைகளுக்குக் கொடுத்து மகிழ்ந்தார். இதைப் பார்த்த அவருடைய தந்தைக்கு கொஞ்சமும் பிழக்கவில்லை. தன் மகன் தனது எண்ணத்திற்கு தொட்டது. இயேசுவின் வார்த்தைகளை ஏழைகளே, நீங்கள் பேறுபற்றவர்கள், ஏனெனில் கடவுளின் அரசு உங்களுடையதே (லூக்கா 6:20) என்ற வார்த்தை அவரது உள்ளதை உறுத்தியது.

தூய பிரான்சிஸ் அசிசியார் பாடிய அமைதியின் தூதுவராக எழ்மை மாற்றும் என்று தொடங்கும் அவரது இறை வேண்டலில், அன்பைப் பெறுவதைவிட அன்பை அளிப்பதை ஆசிக்கும்படி வேண்டுகிறார். இயற்கை, சுற்றுச்சூழல் ஆர்வரான பிரான்சிஸ், பறவைகளையும், விலங்குகளையும் அன்பு செய்தார். இயற்கையைப் போற்றிப் பாடியுள்ள அவர், மக்களை அச்சுறுத்திய ஒநாயை நெருங்கி, ஒநாய் சுகோதரனே என்று அன்புடன் அழைத்து. அதனை ஊரின் செல்லப்பிரானி ஆக்கினார். புனித பிரான்சிஸ் நினைவாக ஒவ்வொரு ஆண்டும் ஜப்பசி மாதம் 4ஆம் திகதி உலக விலங்குகள் தினம் கொண்டாடப்பட்டு வருகிறது.

ஒருமுறை லியோ என்ற இளம் துறவியுடன் மலை உச்சிக்குச் சென்ற பிரான்சிஸ், இயேசு பெருமாளின் திருப்பாடுகளில் நெஞ்சுருகி தியாளித்த பொழுது இயேசுவின் ஜந்து திருக்காயங்களை ஒளி வெள்ளத்தில் பெற்றார். 1226ஆம் ஆண்டு ஜப்பசி 4ஆம் நாள் மரணம் என்னும் சுகோதரி தன்னை நெருங்குகிறாள் என்றுரைத்த 44 வயது நிரம்பிய பிரான்சிஸ் வெறும் தரையில் தன்னைக் கிடத்தும்படி கூறினார். இறையுக்கம் பாடுக்கொண்டே இறையுடிசேர்ந்தார். சிறிய சுகோதரர்கள் சபை மட்டுமல்லாமல், செல்வந்தர் ஒருவரின் மகளான கிளராவின் தலைமையில் பெண்களுக்கான துறவியர் சுப்பையும், இல்லத்தினரும் பங்குபெறும் மூன்றாம் சபையும் பிரான்சிஸ் ஆரம்பித்தார். இன்று உலகெங்கும் எடுத்துச் செல்வதில் பிரான்சிஸில்கள் சபைகள் முதன்மை வகையில் கொண்டே இறையுடிசேர்ந்தார். சிறிய சுகோதரர்கள் சபை மட்டுமல்லாமல், செல்வந்தர் ஒருவரின் மகளான கிளராவின் தலைமையில் பெண்களுக்கான துறவியர் சுப்பையும், இல்லத்தினரும் பங்குபெறும் மூன்றாம் சபையும் பிரான்சிஸ் ஆரம்பித்தார். இன்று உலகெங்கும் எடுத்துச் செல்வதில் பிரான்சிஸில்கள் சபைகள் முதன்மை வகையில் கொண்டே இறையுடிசேர்ந்தார். சிறிய சுகோதரர

02

## புனித லூசியாள்...

அருட்பணி. றாபன் மரியதாஸ் அவர்கள் அன்றைய தினம் திருப்பலியிலும் பக்தி சபை உறுப்பினர்களால் ஒழுங்கு செய்யப்பட்டிருந்த அதே வரவேற்று வைவத்திலும் கலந்து கொண்டு தமது பொறுப்பை ஏற்றுக்கொண்டார். கிளர்சியன் துறவு சபையினர் புனித லூசியாள் பேராலயத்தில் 15 வருடங்களுக்கு முன் இறைபணி ஆஸ்திரியிருந்தமை குறிப்பிடத்தக்கது. மீண்டும் கிளர்சியன் சபையைச் சேர்ந்த அருட்பணி. றாபன் மரியதாஸ் அவர்கள் லூசியாள் பேராலயத்தில் இறைபணி புரிய ஆரம்பித்திருக்கின்றார் என்பதை மிகவும் மகிச்சியுடன் அறியத் தருகின்றோம்.

அருட்பணி. இயேக்ராஜ் சில்வா அவர்கள் தமது பிரியாவிடை உரையில் தமிழ்பேசும் மக்கள் ஒவ்வொருவரும் பங்கிலே நடைபெறும் ஆண்மீக வழிபாடுகளில் ஆர்வமுடனும் பக்தியுடனும் பங்கு பற்றி பங்கின் வளர்ச்சிக்கு உரிய பங்களிப்பை வழங்கும்படி கேட்டுக்கொண்டார். அனைத்து பக்தி சபைகளும் அவரது பணியை வாழ்த்தி நன்றி கூறியதுடன் அன்பளிப்புக்களையும் வழங்கினார்கள். தமது வரவேற்றை மதிம்புடன் ஏற்றுக் கொண்ட இறைப்பனியாள் அருட்பணி. றாபன் மரியதாஸ் அவர்கள் அவரது உரையில் பங்கின் வளர்ச்சிக்காக தன்னால் வழங்கக்கூடிய அனைத்து ஒத்துழைப்புக்களையும் தமது பணிக்காலத்தில் முழுமையாகத் தருவதாகவும், அதேபோன்று பங்கு மக்களிடமும் பக்திச் சபை உறுப்பினர்களிடமும் இதே ஒத்துழைப்பை எதிர்பார்ப்பதாகவும் கூறி தமது வரவேற்புரையை முடித்துக் கொண்டார். இவ் வைவத்தில் பங்குத்தந்தை அருட்பணி. கித்திரி திரிமான அவர்களும், உதவிப்பங்குத்தந்தையும் அருட்சோதரரும், அருட்சோதரியும் கலந்து கொண்டு சிறப்பித்தனர்.

தகவல் : சுகாய்ராஜ்

03

## மக்களின் செபங்களில்...

மாதிரிகை காட்டியவளர்தான் அன்னை மரியாள். கிறிஸ்தவர்களாகிய எமது விகவாச வாழ்வில் நடுநாயகமாகத் திகழ்வார் கிறிஸ்துவே. அவரது பாடுகள், மரணம், உயிர்ப்பு என்ற மறைபொருளில் தான் எமது கிறிஸ்தவ விகவாசம் கட்டப்பட்டுள்ளது. அந்தவகையில் கிறிஸ்துவோடு இணைந்து மனுக்குலத்தின் மீட்புக்காக தன்னை தியாகம் செய்த வீரநங்கையாகிய எமது அன்னையை எம் மனங்களில் சமப்பதும் எமது செபங்களில் இணைப்பதும் தகுதியானதே. அன்னையை “அம்மா” என்ற உன்னத வார்த்தை மூலமாக உறவு கொண்டாடும் நாம், அன்னையின் வாழ்வில் ஒளிர்விட்ட சிறந்த பண்புகளும் மதிப்பீடுகளும் எமது வாழ்விலும் உருவம் பெற நாம் அன்னையின் மூலமாக செபிக்க வேண்டும். வாழ்வின் அன்றாட பிரச்சினைகளையும், சவால்களையும் நம்பிக்கையோடு எதிர்கொள்ள செமாலை தியானம் எம்மை இட்டுச் செல்லவேண்டும். இந்த மனிலையோடு இம்மாதம் முழுவதும் செபாலை தியானத்தினுடாக இறைவனின் அருளை நாடுவோம். இம்மாதிலத்தின் ஈடுப்பதற்கிற்காக அன்னையை மாதிரிகையாக்கி இயேகவின் வழியில் இறைவனிடம் செபிப்போம்.

04

## எம் பிள்ளைகளை...

கொண்டதுடன் கர்த்தினால் ஆண்டகைக்குப் பின் இன்று வரைக்கும் எம் நாட்டில் திருப்பாலத்துவ சபைக்கு அளப்பிய சேவையாற்றி வந்த தேசிய இயக்குனர்கள் மறைமாவட்ட இயக்குனர்கள், ஆயர்கள் அனைவரினதும் மகத்தான் பங்களிப்பு உயர்ய விதத்தில் கிடைக்கப் பெற்றுள்ளமையே இவ்வெற்றிக்கும், வளர்ச்சிக்கும் காரணம்” என கர்த்தினால் ஆண்டகை மேலும் கருத்து தெரிவித்தார். சர்வதேச திருப்பாலத்துவ சபையின் பொதுச் செயலாளரான அருட்சோதரி. ரொபர்டா டிரிமரெல்லீ அவர்களும், கண்டி மறைமாவட்ட ஆயர் மேதகு. வியானி பர்னாந்து ஆண்டகையும், இலங்கை கத்தோலிக்க ஆயர் பேரவையின் தலைவரும், பதுளை மறைமாவட்ட ஆயருமான மேதகு. வின்ஸ்டன் பர்னாந்து ஆண்டகையும், அன்றாத ஆண்டகையும் திருகோணமலை மறைமாவட்ட ஆயர் மேதகு நோயல் இம்மானுவேல் ஆண்டகையும், மட்டக்களப்பு ஆயர் மேதகு. ஜோசப் பொன்னையா ஆண்டகையும் இந்திக்கிலில் கலந்துகொண்டனர்.

இவ் 175வது வருட நிறைவு குறித்து எம் நாட்டில் வறுமையில் வாடும் ஒரு குடும்பத்திற்கு வீடு கட்டிக் கொடுப்பதற்கு அனைத்து மறைமாவட்டங்களிலும் இருந்து சேர்க்கப்பட்ட பண்டதொகை தேசிய இயக்குனரிடம் கையிக்கப்பட்டதோடு, அவ் மறைமாவட்டங்களில் இருந்து வருகைத்தந்த மாணவர்கள் மேடையேற்றிய நடனங்கள் அனைவரினதும் கண்களைக் கவர்ந்தன.

மேலும், இத் திருப்பாலத்துவ சபையின் வளர்ச்சிக்கு மூலகாரணமான முன்னால் ஊக்குவிப்பாளர்களை மேடைக்கு அழைத்து, அவர்களின் அனுபவங்களைப் பகிர்வதற்கும் கர்த்தினால் ஆண்டகை வாய்ப்பாரித்தார். அத்துடன் குழுப்புக்கப்படமும் எடுக்கப்பட்டது.

ம. சுனில் பர்னார்ந்து மற்றும் ரொஷான் பிரதி

01 கொழும்பு...

கொழும்பு...  
9 நாட்கள் நவநாட்கள் திருப்பலி ஒப்புக் கொடுக்கப்பட்டது.

இப்பங்கில் பணியாற்றிய அஞ்சித்தந்தையர்கள் ஒவ்வொரு நாட்களிலும் திருப்பலியை ஒப்புக் கொடுத்தது சிறப்பம்-சமாகும். திருவிழாத் திருப்பலியில் மறையு-ரையாற்றிய கர்த்தினால் ஆண்டகை இப்பங்கின் மீதும், பங்கு மக்களின் மீதும் எனக்கு மிகுந்த அன்பும் மரியாதையும் உண்டு. நான் பங்கு தரிசிப்புக்கு வருகை-தந்தபோது அதாவது வீடுகளை தரிசித்தபோது நீங்கள் எவ்வளவு கூட்டங்களையும், துண்பங்களையும் தாங்கிக்கொண்டும், அதேவேளை விகவாசத்தில் நிலைத்து நிற்பதைப் பார்த்தபோது பெருமைகொண்டேன்.

அந்த விகவாசத்தைத்தான் இன்று நீங்கள்கொண்டாடும் இந்த யூபிலி விழாவில் காண்கின்றேன். மேலும் கர்த்தினால் அவர்கள் கூறுகையில் யூபிலி விழா கொண்டாடும் இவ்வளவை கோயிலில் கொயிலில் கடவுள் இருக்கிறார் என்று நம்புகிறோம். அதேபோல் எங்களுக்கு கடவுள் இருக்கிறார் என்று நம்புகிறோம். இருக்கிறார் என்று எங்களுக்கு வரும் கடவுள்கள், போராட்டங்களில் ஜெயித்து மற்ற மதத்தினருக்கும் ஒரு சாட்சியாக நாம் வாழவேண்டும் என்றும்

## முதலம் ஆண்டு நினைவு



எமது அன்புத் தந்தையை  
பெருமையுடன் நினைவு கூறுகின்றோம்

## அமர் இராயப்பு கொன்ஸ்டன்றை மரியரட்னம்

தோற்றும்: 2 மார்ச் 1940. மறைவு: 8 ஜூப்பி 2017

## நினைவுத் திருப்பலி

08 ஜூப்பி 2018 அன்று

அன்னாரின் இல்லத்தில்

மாலை 6.30 மணிக்கு ஒப்புக் கொடுக்கப்படும்.  
332/256 பேஸ்லைன் வீதி,  
கட்டுவை, நீர்கொழும்பு

அன்புடன் நினைவு கூறும்  
அருட்தந்தை ஜாட் ஜோசப் ஜோய் மரியரட்னம் CMF  
அருட்தந்தை ஜாலியன் நேரியஸ் ஹோய் மரியரட்னம் OFM

(N 3449)

## XX சந்தியாகோ புரத்தில்...

வீடுகளை இழந்த 25 கத்தோலிக்க குடும்பங்களுக்கு நீர், மின்சார வசதிகளுடன் கூடிய, வீடுகள், அரசு அனுசரணையுடன் வீட்மைப்பு அதிகாரி அமைச்சர் திரு சஜித் பிரேமதாச அவர்களால் உருவாக்கப்பட்ட கிராமங்களுள் நிலைப்பிடியை பிரதேசத்துக்குப்பட்ட பற்றி மட்மெப்பல்ல மற்றும் உள்ள மஹா சந்தியாகோ பிரதேச வாசிகளுக்கு கையளிப்பதற்கு, வீட்மைப்புத் திட்ட அதிகாரத்துடன் ஜாந்து இலட்ச கடன் வசதி வழங்கும் வைவதானது கடந்த 2018.09.05ம் திகதி பிரதேச சபை மண்டபம் மற்றும் திருப்பலி ஒப்புக்கொடுக்கக் கூடிய விதத்தில் அடிக்கல் நாட்டல் நிகழ்வு மட்மெப்பல்ல பங்கின் பங்குத்தந்தை அருட்பணி கலெரன்ஸ் டிரைவ் மாகான் மற்றும் உள்ள கால அவர்கள், அமைச்சர் திரு. எட்டவட்கு குணசேகர அவர்கள், திவெலிப்பிடியை இணைப்பாளரும் உள்ளாச்சி மன்ற அமைச்சருமான திரு. கித்திரி மஞ்சநாயக அவர்கள், திவெலிப்பிடியை பிரதேச சபை எதிர்க்கட்சித் தலைவர் அசித்த விஜேசிங்க, வசங்க தங்கல்ல, கிரிஷ்ணன்த் திருந்தில், அப்பவன் மாக்கள் (முன்னால் சபை உறுப்பினர்) உள்ளிட்டோர், மற்றும் தேசிய வீட்டுத்திட்ட அதிகார உதவி அதிகாரி கம்பஹா மறைமாவட்ட முகாமைத்துவ அதிகாரி உள்ளிட்ட அதிகாரிகளுடன் பங்களிப்புடன் கொண்டாட்ட நிகழ்வுகள் இடம்பெற்றன.

தகவல் : எச். ஏ. கல்வேரா

## 01 குத்தோலிக்கர்களே...

எனினு

## இளந்திர்அருந்தங்க...



## இளமையா இருந்க...

இளந்திரில், சோடியம் குளோரைடு, பொட்டாசியம், தாது உப்புகள், நீர்ச்சத்து, கால்சியம், உப்புச்சத்து மற்றும் விட்டமின்கள் நிறைந்துள்ளன.

தினமும் இளந்திர் சாப்பிட்டால், அது, நம்மை இளமையாக வைத்திருக்கும் குறிப்பாக, கோடைக் காலங்களில் உப்புச்சத்தும், நீர்ச்சத்தும், இன்னும் பிற சத்துக்களும் உடலில் இருந்து வியர்வையாக வெளியேறுவதால் உடல் வெளியிடும்.

மயக்கம், நாடித் துடிப்பு தளர்ந்து, தசைகள் இறுகி விடும். இதற்கெல்லாம் முக்கியமான காரணம், உடலில் உள்ள உப்பு, அதிகமாக வெளியேறுவது தான். இளந்திரில் இருக்கிற உப்புச்சத்து, நம் உடலின் வெப்ப நிலையை சமச்சீராக பாதுகாப்பதோடு மட்டுமின்றி, உடலின் வெப்ப நிலையை உள்வாங்கி, சரிவர வெளியே தள்ளுகிறது. இதனால், கோடை வெப்பத்தால் ஏற்படும் பிரச்சினைக்கு நல்ல மருந்தாகிறது.

மரத்திலிருந்து இளந்தை பறித்து, உடனடியாக குடித்து விடுவது தான் நல்லது. இரண்டு மூன்று நாட்கள் கடந்தோ, பிரிஜ்ஜில் வைத்திருந்தோ அல்லது இரண்டு, மூன்று மணி நேரம் கழித்தோ குடிப்பது நல்லதல்ல. இளந்திரின் மருந்துவ குணம் மாறாமல் இருக்க வேண்டுமென்றால், அதை வெட்டிய அரை மணி நேரத்துக்குள் பருக வேண்டும்.

இதில், எலுமிச்சை சாறு, குஞக்கோஸ் போன்ற எதையும் கலந்து குடிக்கக் கூடாது. சர்க்கரை நோயாளிகள் குறைவாக குடிக்கலாம் சிறுநீர்க் கெயிலிழப்பு நோயாளிகள் குடிக்கவே கூடாது, இதய நோயாளிகளுக்கு இளந்தை இதம்.

கோடையில் தினசரி குறைந்தது, 3 முதல், 4 லீட்டர் வரை குடிக்கலாம். ஒரே நேரத்தில் நிறைய நீரை குடிப்பதற்கு பதிலாக, சிறிது சிறிதாக குடித்து வரலாம். ஒரே நேரத்தில், அதிகப்பட்சமாக அரை லீட்டர் வரை குடிக்கலாம்.

## கிரெல்ஸம் மறக்காமல் கிண்றே பண்ணுங்க!

மழை, பனி போன்ற குளிர்ச்சியான தட்பவெப்பம், வெயில் நேரத்தில் குளிர்பானங்கள், ஜஸ்வோட்டர் குடிப்பது, இரவு தூங்கப்போவதற்குமுன் குளிர்ச்சியான உணவுகளை உட்கொள்வது போன்ற பல காரணங்களால் தொண்டையில் கரகரப்பு, தொண்டைக்கட்டு, வலி ஏற்படும். அந்தவகையில் தொண்டையைப் பாதுகாக்கச் செய்ய வேண்டிய 10 வழிகள் குறித்து தற்போது பார்க்கலாம்.

## பேச்கிட்டே சாப்பிடாந்தீங்க!

பேசிக்கொண்டே சாப்பிடும்போது, சில நேரங்களில் உணவானது உணவுக் குழாய்க்குப் போகாமல், காற்றுக் குழாய்க்குப் போய்விடும். இதுவே புரையேறுதல். எனவே, சாப்பிடும்போது பேசக் கூடாது.



எலுமிச்சப் பழத்தில் உடலுக்கு வேண்டிய அனைத்து சத்துக்களும் அடங்கியுள்ளன. இதை உணவில் அதிகம் சேர்த்தால் மிகப் பெரிய பிரச்சினையைக்கூட எளிதில் தீர்க்க முடியும். உடல் பருமன், தொண்டை புண் மற்றும் முகப்பரு போன்ற பிரச்சினைகளைப் போக்கும். எலுமிச்சப் பழச்சாற்றில் 5 சதவீதம் அளவுக்கு சிப்ரிக் அமிலம் உண்டு. இதனால் இது புளிப்புச் சுலை தருகிறது. அண்மைக்கால ஆய்வுகள், எலுமிச்சைக்கு புற்றுநோயைப் கூட குணமாக்கும் ஆற்றல் உண்டு என்று கண்டிந்துள்ளனர். தினமும் காலையில் எழுந்ததும், வெதுவெதுப்பான நீரில் எலுமிச்சை சாற்றை தேன் சேர்த்து குடித்து வந்தால் குடலில் தங்கியுள்ள அனைத்து நங்குக்களும் வெளியேறிவிடும்.

எலுமிச்சை ஜாசில் சிறிது துளசி மற்றும்,



புதுப்பித்து இளமையான தோற்றுத்தை தக்கவைக்கும். இதில் பொட்டாசியம் உள்ளதால் உணவுகளிலும் எலுமிச்சைசாற்றை பிழிந்து சாப்பிட்டால் உயர் இரத்த அழுத்தத்தை குறைக்கலாம். விட்டமின் சீ (C) நிறைந்துள்ளதால் உடலில் நோய் எதிர்ப்பு சக்தியை அதிகரிக்கும்.

எலுமிச்சை சாற்றை வெதுவெதுப்பான நீரில் கலந்து குடித்தால் உடலில் தேவையில்லாத கொழுப்பு

## எலுமிச்சையின் நன்மைகள்



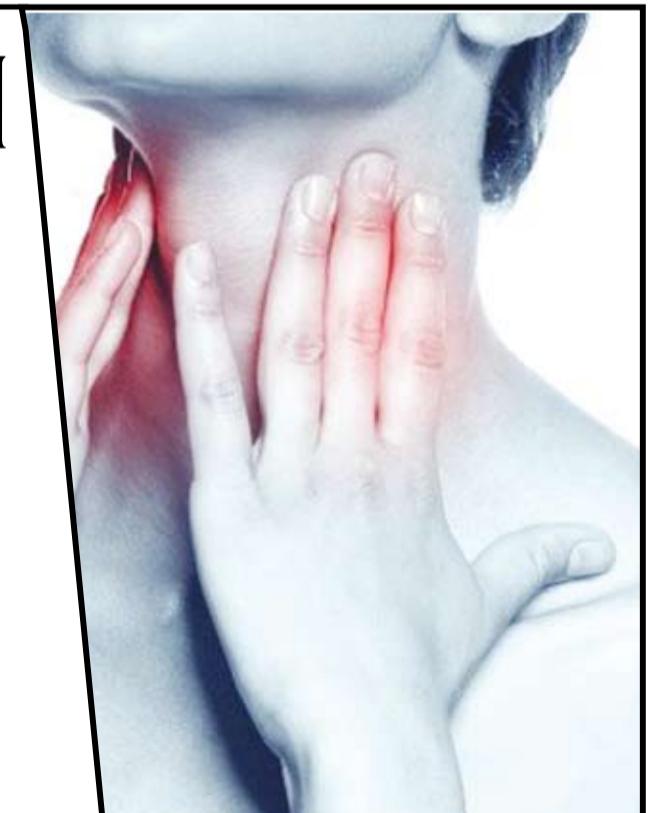
தொண்டை வழியாக இரைப்பைக்கு வந்த உணவு, வால்பு சரியாக வேலை செய்யாமல் போனால், மறுபடியும் மேலே வரும். இதைத்தான் நெஞ்சு எரிச்சல் என்போம். உணவை வேகவேகமாக விழுங்கக் கூடாது. தண்ணீர் அதிகமாகக் குடிக்க வேண்டும். அதிகக் காரம், அமிலம் மற்றும் மசாலா உணவுகளைத் தவிர்ப்பது நல்லது.

## தொண்டை யாதுகாப்பு

கரையக் கூடும். தினமும் உடற்பயிற்சிக்குப்பின் ஒரு மத்தீர் எலுமிச்சை சாற்றை குடிப்பது சிறந்த பல்லைத் தரும். சிலருக்கு பயணம் மேற்கொள்ளும்போது வாந்தி வருவது போல் உணர்வார்கள். அவ்வாறு குமட்டல் ஏற்படும்போது எலுமிச்சையை நுகர்ந்து பார்த்தால் குமட்டலைப் போக்கலாம்.

எலுமிச்சை சாற்றை அதிகம் பருகினால் அது உடலில் தங்கியுள்ள அதிகப்படியான நீரை சிறுநீராக வெளியேற்றி விடும். எனவே வாத நோய் உள்ளவர்கள் எலுமிச்சை ஜாஸ் குடித்து வந்தால் நல்லது.

உடலில் சோர்வு மற்றும் மன அழுத்தம் காரணமாக வரும் தலைவலியைப் போக்க எலுமிச்சை டி மிகவும் சிறந்தது. குழந்தைகளின் வயிற்றில் உள்ள நடாப்புழுக்களை வெளியேற்றுவதற்கு எலுமிச்சை பயன்படுகிறது. ஒரு மத்தீர் எலுமிச்சை ஜாசில் உப்பு மற்றும் சிறிது சீனியை சேர்த்து குடித்தால் செரியான பிரச்சினை குணமாகிவிடும். எலுமிச்சை சாற்றில் உப்பு மற்றும் கடுகு எண்ணெய் ஊற்றி, அதனை வாயில் ஊற்றி கொப்பளித்தால் பற்களில் உள்ள கறைகள், தேன் சேர்த்து குடித்து வந்தால் தொண்டைப் புண், பாக்ஷிரியாக்கள் மற்றும் வாய் துர்நாற்றம் போன்றவை குணமாகிவிடும்.



## அவசரமாகச் சாப்பிடாந்தீங்க!

அவசரமாகச் சாப்பிடுவது, தண்ணீர் அருந்தாதது போன்ற காரணங்களால் விக்கல் ஏற்படுகிறது. சிலருக்குத் தண்ணீர், பழச்சாறு குடித்தால் விக்கல் நிற்கும். அமைதியாக உட்கார்ந்து, ஜங்கு நிமிடங்கள் முக்கை ஆழமாக இழுத்து வெளியே விட்டால், விக்கல் நிற்கும். இரண்டு நாட்களுக்கு மேல் விக்கல் இருந்தால், நோய்தொற்று, இரைப்பைப் புண் இருக்கலாம்.

## ஶுத்திரையில் உடல் பண்ணுங்க!

மது அருந்துதல், புகை பிடித்தல் போன்ற செயல்களால், தொண்டைப் புற்றுநோய் வருவதற்கான சாத்தியக்கூறுகள் அதிகம். புகை மற்றும் மது அருந்தும் பழக்கத்தை, உடனடியாக நிறுத்த வேண்டும். உணவை வேகவேகமாக விழுங்கக் கூடாது. தண்ணீர் அதிகமாகக் குடிக்க வேண்டும். அதிகக் காரம், அமிலம் மற்றும் மசாலா உணவுகளைத் தவிர்ப்பது நல்லது.

வைரஸ் தொற்று ஏற்பட்டு சனி, இருமலால் தொண்டையில் வலி, வறட்சி ஏற்படுவதைத் தொண்டைக்கட்டு, என்கிறோம். குறவுக்கு ஒழுவு தருவது, நீர் ஆகாரங்கள் அருந்துவது, வெந்நீரில் உப்பு போட்டுக் கொப்பளிப்பது ஆகியவற்றின் மூலம் நிவாரணம் கிடைக்கும். இது தொடர்ந்து இருந்தால், தொண்டையில் சதை, கட்டி இருக்கலாம். மருத்துவரைப் பார்ப்பது அவசியம்.

## அதிக ஞார்சீ / சூடு கூடாது!

அதிகக் குளிர்ச்சி, அதிக சூடு தொண்டையை பதம் பார்த்துவிடும். மிதமான சூடுள்ள உணவுகள், பானங்களே, தொண்டைக்குப் பாதுகாப்பு. புகையிலை மெல்வதால், தொண்டையில் உள்ள திசுக்கள் பாதிக்கப்படும். புகையிலையை எந்த வடிவிலும் உட்கொள்ளக் கூடாது.

குழந்தைகள் அடிக்கடி தொண்டை வலியால், உணவை விழுங்க முடியாமல் மிகவும் கஷ்டப்படுவர். கழுத்துப் பகுதி வீக்கம், தொண்டையில் உள்ள டான்சில் சதை வீங்குவது என்பன இதற்குக் காரணம்.

பாக்ஷிரியா தொற்றினால் இது ஏற்படுகிறது. ஜஸ்கர்ம், குளிர்பானங்களைத் தலிர்த்து, வெந்நீரில் உப்பு போட்டு தொண்டையில் படும்படி கொப்பளிக்கலாம். விட்டமின் சீ நிறைந்த பழங்களை அதிகம் எடுத்துக்கொள்ளலாம்.

## நட்டுக்கூடு உடல் எடை!



## திருத்தந்தையின் ருவிட்டர் செய்தி...

“எப்போதும் நன்மைகளை ஆற்ற நிறைய முயற்சிகள் தேவைப்படுகின்றன. புனிதத்திற்கான பாதை. சோம்பேரிகளுக்கு உரியது அல்ல”

“கனிவும் மனத்தாழ்மையும், மக்களோடு நெருக்கமும், இரக்கமும் சாந்தமும் கொண்டிருப்பவர் இயேசு”

“அன்பு காட்டும் நன்மைத்தனம், ஒருபோதும் தன்னை மற்றவர் மீது திணிக்காது. அது ஒருவரின் விருப்பத் தெரிவு”

“அமைதி என்பது ஒரு தேவ்வி. அது திணிக்க முழுயாதது மற்றும், அது தற்செயலாக கண்டுபிடிக்கப்பட முடியாதது”

## G 20 பல்சமய கூட்டுத்திற்கு நிறுத்தந்தை

### அனூப்பியுள்ள செய்தி

பல்வேறு கண்ணோட்டங்களைக் கொண்டுள்ள மதங்கள், இவ்வுலகிற்கு காட்டக்கூடிய முக்கியமான உண்மை ஒன்று உள்ளது என்றும், உரையாடல் வழியே நாம் இவ்வுலகை கட்டியெழுப்ப முடியும் என்பதே அவ்வுண்மை என்றும், திருத்தந்தை பிரான்சில் அவர்கள், ஒரு பன்னாட்டு கருத்தரங்கிற்கு அனுப்பியுள்ள செய்தியில் கூறியுள்ளார்.

புரட்டாதி 26, முதல், 28 முடிய, அர்ஜென்டீனா நாட்டின் புவனஸ் அயிரெல் நகரில் நடைபெற்ற G 20 பல்சமய கூட்டுத்திற்கு திருத்தந்தை அனுப்பியுள்ள செய்தியில், இவ்வுலகின் பிரச்சனைகளுக்கு மதங்கள் தீர்வுகளை வழங்க முடியும் என்று கூறியுள்ளார்.

பொருளாதாரம் மற்றும் இலாபம் என்ற தரவுகளை உயர்த்திப்பிடிக்கும் தொழில்நுட்ப முன்னேற்றத்தை, இவ்வுலகம், மனித சமுதாயத்தின் விடுவு என்று முன்னிறுத்தும் வேண்டியில், உண்மையான முன்னேற்றம், இறைவனிடம் கொண்டுள்ள நம்பிக்கையின் விளைவாக வருவது என்ற உண்மையைச் சொல்லித்தரும் கடமை, மதங்களுக்கு உள்ளது என்று, திருத்தந்தையின் செய்தி வலியுறுத்துகிறது.

நம் பொதுவான இல்லமான இப்புமிக்கோளத்தை காப்பாற்ற, இன்னும் தீவிரமான உரையாடல், அனைத்து நிலைகளிலும் நடைபெறவேண்டும் என்பதை, இச்செய்தியின் இறுதியில், திருத்தந்தை பிரான்சில் அவர்கள் வலியுறுத்திக் கூறியுள்ளார்.



பொருளாதாரம், மற்றும், வர்த்தகம், ஆகிய துறைகளால் உருவாக்கப்பட்டுள்ள G 20 பொருளாதார உச்சி மாநாடு என்ற முயற்சிக்கு ஒரு மாற்றுக் கலாச்சார அடையாளமாக, தொடக்கப்பட்ட G 20 பல்சமய கருத்தரங்கு என்ற முயற்சி, G 20 பொருளாதார உச்சி மாநாடு நடைபெறும் நாடுகளில், நடைபெற்று வருகிறது.

கார்த்திகை 30, மற்றும், மார்க்கி 1 ஆகிய இருநாள்கள், புவனஸ் அயிரெல் நகரில் நடைபெறவிருக்கும் G 20 பொருளாதார உச்சி மாநாட்டிற்கு முன்னதாக நடைபெறும் G 20 பல்சமய கருத்தரங்கு, “மாண்புமிக்க ஒர் எதிர்காலத்திற்கு மதங்களின் பங்களிப்பு” என்ற மையக்கருத்துகள் நடைபெறுகிறது.

இதுவரை ஆஸ்திரேலியா, துருக்கி, சீனா, ஜெர்மனி ஆகிய நாடுகளில் நடைபெற்ற G 20 பல்சமய கருத்தரங்களைத் தொடர்ந்து, அர்ஜென்டீனாவில், இந்த முயற்சி, ஐந்தாவது முறையாக மேற்கொள்ளப்படுகிறது.

## எஸ்டோனிய தினாலோருக்கு திருத்தந்தை வழங்கல் 2 மை



அன்புக்குரிய இளம் நண்பர்களே, உங்கள் வரவேற்பிற்கும், பாடல்களுக்கும், குறிப்பாக, இங்கு சாட்சியம் பகர்ந்த இளையோருக்கும் என் நன்றி. சந்திப்பதும், வாழ்வுக்கதைகளைப் பகிர்வதும், நமது நம்பிக்கையையும், எண்ணங்களையும் பகிர்வதும் எப்போதும் நல்லது. “எல்லாரும் ஒன்றாய் இருப்பார்களாக! இதனால் நீரே என்னை அனுப்பினீர் என்று உலகம் நம்பும்” (யோவான் 17:21) என்று, இயேசு தன் சீரோடு இறுதி இரவுணவு அருந்திய வேளையில் கண்ட கனவு நனவாகும்.

### பேராலயத்தில் தீட்டப்பட்டுள்ள ஓர் ஒவியம்

இந்தப் பேராலயத்தில் தீட்டப்பட்டுள்ள ஓர் ஒவியத்தில், மத்தேயு நற்செய்தியில் காணப்படும் “பெருஞ்சுமை சுமந்து சோர்ந்திருப்பவர்களே, எல்லாரும் என்னிடம் வாருங்கள், நான் உங்களுக்கு இளையோருடன் இறைவனிடம் கொண்டுள்ள நம்பிக்கையின் விளைவாக வருவது என்ற உண்மையைச் சொல்லித்தரும் கடமை, மதங்களுக்கு உள்ளது என்று, திருத்தந்தையின் செய்தி வலியுறுத்துகிறது.

மத்தேயு 11ம் பிரிவில், இயேசு, தான் பார்வையிட்ட நகரங்களைக் குறித்து முறையிடுகிறார். தான் செய்த அருங்குறிகளைக் கண்டின்னரும், அந்நகரங்கள் தன்னைப் புரிந்துகொள்ளாமல், கடினமானதுடன் இருப்பதை, இயேசு சுடிக்காட்டுகிறார். இளையோரும், தங்களுக்கு முந்திய தலைமுறையினர், சரியான புரிதல் இன்றி, கடின உள்ளம் கொண்டிருப்பதை உணர்கின்றனர். புரிந்துகொள்ள விரும்பாமல், தங்கள் போக்கில் செல்லும் முதியோரைக் காணும் இளையோர், அவர்களை மட்டுமல்லாமல், அவர்கள் நம்பும் திருஅவையையும் ஒதுக்கி வைக்கின்றனர்.

இந்தப் பேராலயத்தில் பதிக்கப்பட்டுள்ள சொற்களை கூறுவதற்கு முன், இயேசு, குழந்தைகளுக்கு இருந்து புரிதலைக்கண்டு, தந்தைக்கு நன்றி கூறுகிறார். நூனிகளுக்கும், அறிஞருக்கும் மற்றும் மற்றவர்களுக்கும் மக்களுக்கும் மற்றும் அனைத்தையும் தாண்டி, நாம் இங்கிருப்பதற்கு ஒரே காரணம், இயேசு. அவர் நம் சுமைகளைத் தாங்கும்போது அதைவிட பெரிய அமைதி நமக்குக் கிடைக்கப்போவதில்லை.

### கீழைகளின் மீது கொண்டிருக்கும் நம்பிக்கை

இயேசுவின் மீது நாம் கொண்டிருக்கும் நம்பிக்கை நம்மை ஒன்றாய் இணைத்துள்ளது. வாழ்வில் நம்பிக்கையிழந்து சோர்ந்திருக்கும் இளையோருக்கு இயேசுவைக் கொண்டுசெல்ல அவர் நம்மை அழைத்துள்ளார். இந்தப் பணியில் நாம் தனித்து விடப்படுதல்லை. ஏனெனில், கடவுள் நம்முடன் இருக்கிறார். அவர் ஏற்கனவே சமுதாயத்தின் விளிம்புகளில் இருக்கிறார். ஏனெனில், அவரே நமக்காக, விளிம்புகளில் வாழ்வதைத் தேர்ந்துகொண்டார். (காண்க பிலிப். 2:6-8 யோவான் 1:14) சமுதாயத்தில் காயப்பட்டு, சோர்ந்திருக்கும் மக்கள் நடுவே இயேசு ஏற்கனவே பிரசன்னமாகியிருக்கிறார். அவரைக் காணவும், அவர் தரும் வியப்புக்களை அனுபவிக்கவும் தாய ஆவியார் நமக்குத் துணை புரிவாராக!

**நெல்சன் மண்டோலா அவையின் உச்சி ஹாநாட்டில் போராயர் காலகர் உரை**

தன் சிறைவாசத்தால் புடமிடப்பட்ட மண்டோலா அவர்கள், தென்னாப்பிரிக்காவில் இனவெறியை ஒழித்தது, நமக்குச் சொல்லித்ததற்கப்படும் நல்லதொரு மாற்று வழி - போராயர் காலகர்



நெல்சன் மண்டோலா அவர்களின் மரபு, அமைதி மற்றும் அகிம்சை ஆகியவற்றின் வளர்ச்சியோடு அடையாளப்படுத்தப்பட்டுள்ளது என்று திருப்பை பன்னாட்டு உறவுகள் துறையின் தலைமைச் செயலர், போராயர் பால் ரிசர்ட் காலகர் அவர்கள் கூறினார்.

நியூ யார்க் நகரில் புரட்டாதி 24, ஐ.நா. தலைமைக்கத்தில், நெல்சன் மண்டோலா நூற்றாண்டையொட்டி ஏற்பாடு செய்யப்பட்டிருந்த அமைதி உச்சி மாநாடில், போராயர் காலகர் அவர்கள் வழங்கிய உரையில், போராயர் காலகர் அவர்கள் வழங்கிய உரையில், இவ்வாறு கூறினார்.

நெல்சன் மண்டோலா அவர்கள் விட்டுச் சென்றுள்ள மரபு, அமைதி மற்றும் அகிம்சை ஆகியவற்றின் வளர்ச்சியோடு அடையாளப்படுத்தப்பட்டுள்ளது என்று திருப்பை பன்னாட்டு உறவுகள் துறையின் தலைமைச் செயலர், போராயர் பால் ரிசர்ட் காலகர் அவர்கள் கூறினார்.

நெல்சன் மண்டோலா அவர்களின் நூற்றாண்டு நினைவு, ஜேரோப்பாவின் அடையாளத்தைச் சிதைத்த முதல் உலகப் போரின் முதல் நூற்றாண்டு நினைவையும் உள்ளத்தில் பதிக்கிறது என்று



அருட்துந்தை. றமேஸ் அ.ம.தி

ஒவ்வொரு குழந்தையும் ஒரு புதிய யுகத்தை படைக்க, புதிய வரலாற்றை எழுத பிறந்த இறைவனின் படைப்பு என்றால் மிகையாகாது. “குழந்தையும் தெய்வமும் குணத்தால் ஒன்று” என்று குழந்தையை கடவுளோடு இணைத்துப் பார்க்கும் கலாச்சாரப் பண்பாட்டில் வளர்க்கப்பட்டவர்கள் நாம். “இறைவனது ஞானத்தை, திருவளத்தை, வெளிப்பாட்டைப் பெறும் பேறுபெற்றவர்கள் குழந்தைகளே” என்ற இயேசு ஆண்டவரின் வார்த்தை விகாவசத்தில் வேறுன்றி மறுகிறில்லதுக்களாக வாழ அழைப்புப் பெற்றவர்கள் நாம். எமது வாழ்வியலில் சிறுவர்களோடு இரண்டறக்கலந்து வாழும் நாம் பெற்றோராக, ஆசிரியர்களாக, ஆன்மீக வழிகாட்டிகளாக, சமுதாயப்பெரியோராக, அவர்கள் மட்டில் எமக்கிருக்கும் பொறுப்புக்கள் என்ன என்பதுபற்றிச் சிந்தியப்பது ஒவ்வொரு கிறிஸ்தவனினதும் தார்மீகப் பொறுப்பாகவுள்ளது.

இறைவனது பார்வையிலே குழந்தைகள் விலையேறப் பெற்றவர்கள், மதிப்பு மிக்கவர்கள், இறைவனது உருவிலும், சாயலிலும் படைக்கப்பட்டவர்கள் (தொ.நூ 1:26-27). மனித சமுதாயத்தின் மணிபோன்றவர்களே குழந்தைகள் (நீ.மொ17:6) என்று விவிலியத்திலே குழந்தைகள் போற்றப்படுவதை காணலாம். கடவுளோடும், கடவுளாகவும், இருந்த வார்த்தையான இயேசு (யோவா 1:1) கடவுளுக்கு

## **മുക്തമൈ സമയകൾ**

# சுமந்த சுமைகளுக்கே சுமையாகிப் போய்விட்டதா மதுஞமகள்

# உழைத்துக் கொட்டியவரை மதிக்காதவர் பாமத்துக் கொட்டிவார்!



முதியவர்கள்  
மனிதர்கள் அல்ல  
மதிப்பீடுகள்!  
  
முதுமைகள்  
சுகமான சுமைகள்,  
வளமான வாரிசுகளுக்கு

**சிறுவர்களை நற்பண்புகளில்  
ஒருவாக்கு வேண்டியவர்கள்  
பெற்றோர்களும் பெரியோர்களுமே!**

இனையாயிருக்கும்  
நிலையை வலிந்து  
பற்றிக்கொண்டிராமல் மனித  
அவதாரம் எடுக்க  
(பிலி2:6-7) குழந்தையாக  
பிறந்தார். தன்னிடம் வந்த  
குழந்தைகளை பாசத்தோடு

அழைத்து, அன்புகாட்டி  
அரவணைத்து, தம்  
கரங்களை அவர்கள் மேல்  
பதியச்செய்து ஆசீர்வித்தார்  
இறைமகன் இயேசு. (மாற்  
10:13-16). விவிலியம்தரும்  
இறைவார்க்கதையில்

 ஜூன் வாசாம் தலையால்  
விசுவாசம் கொண்டு எம்  
வாழ்வை அமைத்துள்ள  
நாங்கள் ஒவ்வொருவரும்  
குழந்தைகளை மாண்போடு உற்றுநோக்கவும்,  
மதிப்போடு நடத்தவும், பாசத்தோடு பராமரிக்கவும்  
பொறுப்புள்ளவர்களே!

வளரும் சிறுவுள்ளாம் அதனைத் தன்னில் அப்படியே பிரதிபலிக்கிறது, வளர்த்துக்கொள்கிறது, பிரயோகிக்க முற்படுகிறது.

மதுப் பழக்கத்திற்கும் புகைக்கும் பழக்கத்திற்கும் அடிமைப்பட்டுள்ள ஒரு குடும்பத்தலைவனது சீர் கெட்ட வாழ்வு, குழந்தையின் உள்ளத்தில் முளைத்து, வேறுன்றி நாளைடைவில் அதைச் செய்யத் தூண்டுகிறது. அது மட்டுமன்றி தன் உற்ற மனைவி அருகிருக்க மாற்றான் மனை தேடி இச்சை வளர்க்கும் குடும்பங்களில் ஒழுக்கம் சீரழிகிறது. இதனால் அமைதி குலைகிறது. அமைதியின்மையால் குழந்தைகளின் எதிர்காலம் இருட்டுக் குகையாக்கப்படுகிறது. இச்சூழ்நிலையில் வளரும் குழந்தை வெறுப்பும், விரக்கத்தியுணர்வுமடைய மனிதனாக வளர்ச்சி பெற்று, தீச்செயல்களில் இறங்கக் கூடிய நிலைக்கு ஆளாகிறது. தங்கள் பிள்ளைகளை அன்பால் அனைத்து, பாசமுடன் கண்ணோக்கி, நேசக் கரம் நீட்டாமல், அவர்களது மனதிலைகளைப் புரியாமல், அவர்களது சிறு விருப்பங்களுக்கு முக்கியங் கொடுக்காமல், அவர்களது உணர்வுகளைப் புரியாமல் வாழும் பெற்றோர் மற்றும் பெரியோர்கள் மட்டில் பிள்ளைகளுக்கு வெறுப்பும், அவமரியாதையும் ஏற்படுவது மட்டுமல்லாமல் பிள்ளைகளின் மனோ வளர்ச்சி குன்றி எதிர்காலம் கேள்விக்குறியாகிறது. இந்நிலையில் சிறுவர்களை நற்பண்புகளில் வளர்த்தெடுக்கும் பொறுப்படையவர்களாக பெற்றோர்களும் பெரியோர்களும் செயற்படவேண்டியது கட்டாய கடமையாகிறது.

இன்று சிறுவர் துஷ்பிரயோகங்கள் நிறைந்து சிறுவர்களின் நிலை மோசமாகப் பாதிக்கப்பட்ட சமூகங்களையே நாம் காணமுடிகிறது. சிறுக்கிட்டதுப் பறந்து ஆனந்தம் காணவேண்டிய சிறுவரெல்லாம் முகமலர்ச்சியற்று மூலையிலே முடங்கிக்கிடக்கும் நிலைதான் ஏனோ...? பள்ளியிலே புள்ளிபெற்று தன் வாழ்வை உயர்த்த உத்வேகத்துடன் பயணிக்கவேண்டிய சிறுவர் எஞ்சிய கஞ்சிக்கு கோப்பை ஏந்தி, வீதியிலே தகுசம் புகும் அவலம்தான் ஏனோ....? இத்தனைக்கும் யார் பொறுப்பு? “சிறுவர்களை என்னிடம் வரவிடுங்கள்..” என்ற இயேசுவைப்போல சிறார்களை அழைத்து அன்பு செய்ய, நல்மாதிரி காட்ட, சகோதரத்துவத்தை கட்டியெழுப்பி புதுவுலகை அமைத்திட கிறிஸ்தவனே! கிறிஸ்தவனே! நீ தயாரா....? மனுக்குலமே புறப்படுவோம் சிறுவர்களை காக்கிடுவோம்.

# மனிதப்பிறவிகளை உருவாக்கும் தல்வி

**மனிதாயிமானம் என்ற கல்வியை  
உலகெங்கும் சொல்லித்தந்த  
உனினது ஆசிரியர்**

சிறியோரையும், இளையோரையும் வடிவமைப்பதன் வழியே, ஒரு நாட்டையே வடிவமைக்கும் வலிமை பெற்றவர்கள் ஆசிரியர்கள். அவர்கள் சொல்லித்தர வேண்டிய கல்வி தான் என்ன? வதை முகாமிலிருந்து உயிரோடு மீண்டுவந்தவர்களில் ஒருவர், கல்வியைப் பற்றி எழுப்பியவர்கள் வரிசுவர் ஆம் சிற்கலைஞர்கள்;

வத்தமுகாமிலிருந்து உயிரோடு மீண்டவள் நான். மனிதர்கள் யாரும் காணக்கூடாதவற்றை என் கண்கள் கண்டன. பொறுப்பியலை நன்கு கற்றவற்களால், நச்சுவாயுக்கடங்கள் கட்டப்பட்டன. மருத்துவத்தை நன்கு கற்றவற்களால், குழந்தைகளுக்கு விழ ஆசிகள் போடப்பட்டன. தாநியர் பணிகளுக்காகப் பயிற்சி பெற்றவற்களால், பச்சிளம் குழந்தைகள் கொல்லப்பட்டனர். பள்ளியிலிலும், கல்லூரியிலிலும் பயின்று வந்த மாணவர்களால், பயண்களும், குழந்தைகளும் சுட்டுக் கொடுக்கப்பட்டன.

எனவே, நாம் சொல்லித்தரும் கல்வியைப்பற்றி எனக்கு பல ஜியங்கள் எழுதின்றன. என் வேண்டுகோள்



இதுவே: மனிதப்பிறவிகளாக வாழ்வது எப்படி என்பதை, உங்கள் குழந்தைகளுக்கு முதலில் கற்றுத்தாருங்கள். கல்லிக்கூடங்களில் நீங்கள் எடுக்கும் முயற்சிகளால், படித்த அரக்கர்களையும், திறமைகள் மிகுந்த மனநல நோயாளிகளையும் ஒரு வாச்சுக்காரணம்.

உருவாக்காதற்கள்.  
படிப்பதற்கும், எழுதுவதற்கும்  
கணக்கிலுவதற்கும் தரப்படும்  
பயிற்சிகள், நம் குழந்தைகளை  
மனிதப்பிறவிகளாக  
உருவாக்கவேண்டும். அது  
மட்டுமே முக்கியம்.

## விவிலியத்தில் அறிந்துகொள்ள வாசிப்பது எப்படி?

1. விவிலியத்தில் என்ன இருக்கிறது என்பதைத் தெரிந்துகொள்வதற்காக மொத்த விவிலியத்தையும் ஒருமுறை தொடக்க நூல் முதல் திருவெளிப்பாடு வரை, வாசிப்பது நல்லது. இவ்வாறு வாசிப்பது குறிப்பாக பழைய ஏற்பாட்டில் சில பகுதிகள், ஒரு சிலருக்குச் சோர்வையும், தோய்வையும் தரும். எனவே விவிலியத்தின் பகுதிகளை அட்வணையிட்டு காலையும் மாலையும் ஒருசில அதிகாரங்களை வாசிப்பது.

2. விவிலியத்தின் உண்மை அர்த்தத்தைப் புரிந்துகொள்ள ஒரு நூலின் உண்மையான ஆசிரியர் அதை முதன் முதலாக வாசிப்பவர்களுக்கு என்ன செய்தியைக் கூற விரும்பினாரோ, அதைக் கண்டுபிடிப்பது அவசியம். அதற்கு விவிலியத்திற்குப் பின்புலத்தில் உள்ள குழலைப் புரிந்துகொள்ள வேண்டும். (Context Behind the text) இந்த நூல் வந்ததற்கு, தோன்றியதற்கு, வளர்ந்ததற்கு, இன்று நம் கையில் வந்து நின்றதற்கு ஒரு வரலாறு உண்டு. அதைக் கண்டுபிடிக்க வேண்டும்.

இந்த வரலாற்றுப் பார்வைக்குள்ளும் பல உட்பிரிவுகள் உள்ளன. அதை ஆங்கிலத்தில் Criticism என்று கூறுவார். இதை வழக்கமாக Criticism என்பதற்குக் கொள்ளும் பொருளில் (குறை சொல்லு, தவறு கண்டுபிடிப்பது) அல்ல, மாறாக, பல வகையாக விவிலியத்தை அனுகுவது எனப்புரிந்து கொள்ளவேண்டும். அவற்றில் முக்கியமான சிலவற்றை மட்டும் இங்கு அறிமுகப்படுத்துகிறோம். இது இப்படியெல்லாம் படிக்கிறார்கள் எனத் தெரிந்து வைத்துக் கொள்ளவதற்காக மட்டுமே. இவற்றை முழுவதுமாக புரிந்து அவற்றை ஒவ்வொரு பகுதிக்கும் பொருத்திப் பார்ப்பது என்பது இக்கட்டுரைக்குள் முடியாத காரியம்.

### 1. மூலம்பாங்கள் பற்றிய அறிவியல் (Textual Criticism)

இன்று நாம் கொண்டிருக்கிற விவிலியம் மொழிபெயர்ப்பு மட்டுமே. பழைய ஏற்பாடு எப்பேர விவிலியமான பிபிலியா எப்ராயிக்கா நூலையும், (Biblia Hebraica), புதிய ஏற்பாடு The Greek New Testament என்ற நூலையும் கொண்டு மொழிபெயர்க்கப்பட்டது. அவை பல மூலப் பிரதிகளிலிருந்து தொகுக்கப்பட்டவை.

# வீவீலிய வாசிப்பு

ஒரு சில இடங்களில் ஒரே விவிலியப் பகுதி இரு வகைப்பட்ட அல்லது அதற்கும் மேற்பட்ட வகை பாடங்களைக் கொண்டுள்ளது. அந்த நேரங்களில் எந்தப் பாடம் காலத்தால் முந்தியது, மூலப் பாடத்திற்கு ஒத்திருக்கிறது என்று அறிவது, அறிய முயல்வது இந்த வகை அறிவியலாகும். (மாற் 15:28 அடி குறிப்பும், மாற் 16:9-20)

### 2. வரலாற்று ஆய்வுறுதை (Historical Criticism)

இந்த வகை ஆய்வு, கொடுக்கப்பட்ட விவிலியப் பகுதி அதில் சொல்லப்பட்டது போலவே நடந்ததா? அல்லது ஒரு சில விடயங்கள் விடுபட்டுள்ளனவா? அல்லது சேர்க்கப்பட்டுள்ளனவா? அல்லது மிகைப்படுத்தப்பட்டுள்ளனவா? ஒரு விவிலியப் பகுதியில் எந்த அளவுக்கு வரலாறு (History) உள்ளது? எந்த அளவுக்கு அதைப் பற்றிய விளக்கம் (interpretation) எந்த அளவுக்கு இறையியல் கலந்துள்ளது (Theology)? அதை எப்படிப் பிரித்துப் பார்ப்பது? எப்படி எடுத்துக் கொள்வது? இவ்வாறு ஆராய்வது இந்த அறிவியலாகும். உதாரணம் இயேசுவின் மரணம் - இறுதி வார்த்தைகள்.

### 3. இலக்கிய ஆய்வுறுதை

விவிலியம் ஆண்டவின் வார்த்தையாக இறை ஏவுதலால் எழுதப்பட்டதாக இருந்தாலும், இது இறைச் செய்தியைக் கொண்டிருந்தாலும், அது மனித மொழியில் மனிதர் புரிந்துகொள்ளும் முறையில் மனித இலக்கிய நடையின் வழியாகத் தரப்பட்டுள்ளது. எனவே செய்திபைப் புரிந்து கொள்ள வேண்டும் என்றால், அது எந்த இலக்கிய நடையில் கொடுக்கப்பட்டுள்ளதோ அந்த இலக்கிய நடையை அதற்கான இலக்கணத்தை, அதற்குரிய விதிமுறைகளைப் புரிந்து கொள்ள வேண்டும். உதாரணம் திருவள்ளுவரைப் புரிந்துகொள்ள, குறள் என்றால் என்று புரிந்து கொள்ள வேண்டும். எல்லா இலக்கிய நடையையும் ஒரே மாதிரி அனுகூக்கூடாது. வரலாற்று நிகழ்வை ஒருவாறாகவும், கவிதையை வேறுவிதமாகவும்தான் அனுகவேண்டும்.



வரலாற்று நிகழ்விடம் வரலாற்று தரவுகளை (Facts) எதிர்பார்க்கலாம். கவிதையை உணர்வுப்பூர்வமாக அணுகவேண்டும். தொ.நூ 1-11, 1-2 அரசர் ஆகிய நூல்களும் ஒரேவிதத்தில் பார்க்கப்படக்கூடாது. மாற்கு நற்செய்தியும் திருவெளியாடும் ஒரே விதத்தில் நோக்கப்படக்கூடாது, அணுகப்படக்கூடாது.

விவிலியத்தின் இலக்கிய நடைகள், நமது இலக்கிய நடைகள் போல் இருப்பதில்லை. மாறாக, அவர்களுடைய காலம், கருத்து ஆகியவற்றை அவர்களின் காலச் சூழலுக்கு ஏற்ப புரிந்து கொள்ள வேண்டும். அதற்கு பாலஸ்தீரை எகிப்து, கிரேக்கம், உரோமை ஆகிய நாடுகளைப் பற்றியும் வாழ்வியல் பற்றியும் அறிவதும் அவசியம்.

### 4. நூலின் ஒருமையியாக

(Unity) தொடர்ச்சி, பின்னனி : ஒவ்வொரு விவிலியப் பகுதியும் தன்னிலே நிறைவானதாக, முழுமை பெற்றதாக இருந்தாலும் (சான்று உவமைகள், புதுமைகள்) இவற்றை ஒழுங்குபடுத்தி, வரிசைப்படுத்தி எழுதும்போது மொத்த நூலுக்கும் ஓர் ஒருமைப்பாடு இருக்கிறது. சான்று இயேசு இறையகள் என்று நிறுவுதே மாற்கு நற்செய்தியின் நோக்கம் (மாற் 1:1) ஒவ்வொரு பகுதியும் அதை நோக்கி, அதை விளக்கப் பயன்படும் ஒவ்வொரு பகுதியும் மற்றப் பகுதியோடு தொடர்புடையது. எனவே ஒரு பகுதியைப் படிக்கும்போது அதற்கு முன்னும் பின்னும் உள்ள பகுதிகள் யாவை, முன்னுள்ள பகுதியிலிருந்து இந்தப் பகுதி எப்படி தொடர்கிறது. அல்லது மாறுபடுகிறது, அடுத்துவரும் பகுதி எப்படி இந்தப் பகுதியிலிருந்து தொடர்கிறது எனக் காண வேண்டும். (காணக் காணாமற்போன மகன் உவமை)

விவிலியப் பகுதி ஒவ்வொன்றுக்கும் ஒரு பின்னனி உண்டு. அந்தப் பகுதியை தேந் தெடுக்கக் காரணம் என்ன, அந்த இடத்தில் அதைப் பொருத்த காரணம் என்ன என ஆராயவேண்டும். (சான்று காணாமற் போன மகன் உவமை யாருக்காகச் சொல்லப்பட்டது லூக் 15:1) ஒருபுறம் வரிதன்னுவோர், பாவிகள் இயேசுவை நோக்கி வர, பரிசேயர் மறைந்தால் அறிஞர் முனுமுனுத்தனர். இந்தச் சூழலை விளக்க இயேசு இந்த உவமையை காணாமற்போன ஆடு, திராக்மா உவமைகளோடு சொல்கிறார். அடுத்து லூக்கா சமூகத்தில் என்ன குழ்நிலை, அவர்களுக்கு இந்த உவமை மூலம் முதல் வாசிப்பாளர்களுக்கு லாக்கா என்ன சொல்ல விரும்புகிறார் எனவும் ஆராயவேண்டும். எனவே ஒரு பகுதியின் உடனடிப் பின்னனி (விவிலியத்தில்) என்ன, அதன் சமூக சமயப் பின்னனி (விவிலியத்தில்) வெளியே, அதை வாசிக்கிற சமூகத்தில்) என்ன என்பதையும் காணவேண்டும். இந்த இரண்டுக்கும் அந்தப் பகுதி என்ன பொருள், செய்தி தருகிறது எனக் காணவேண்டும்.

### தொடராக

## சந்தியாகோ புரத்தில் உருவாக்ய கராமத்தின் ஆரம்ப நகழ்வுகள்



அதிமேதகு மெல்கம் கர்த்தனால் ராஞ்சித் ஆண்டகையின் பூரண அனுசரணையுடன் பலூல மடம்பெல்லபங்கின் அப்பகுதிக்கு உரித்தான் நிலைப்பரப்பில் “செத் சரண கரிடாஸ்” நிறுவனத்தினால்...

தொடர்ச்சி இம் பக்கம்..

## இரத்தினபுரி மறைமாவட்டம் கலைாட மாங்கு புனித இராண்சில் சுவேஷியார் ஆலை வருடாந்த திருவிழா



உகங்கைமலை எனக்காதாயம் - என்று வாழ்ந்தவர் மகிழ்வுகளை ஆண்மைவை எனக்காதாயம் - என்று வாழ்ந்தால் கவகையில்கை.

### - புனித சுவேஷியார்.

கடந்த 09.09.2018 ஞாயிற்கு பங்குத்தந்தை அருட்பணி. ஹாமேஸ் அடிகளாரினால் கொடியேற்றத்துடன் ஆண்டிருவிழா ஆரம்பிக்கப்பட்டது. மாலை ஆராதனையை புனித இராய்ப்பர் - சின்னப்பர் பேராலயம் - இரத்தினபுரி உதவி பங்குத்தந்தை அருட்பணி மரியே ஜோய் அடிகளார் தலைமைத் தாங்கி சிறப்பித்தார். 16.09.2018 ஞாயிறு திருவிழா விசேட திருப்பலியை

அருட்பணி. ஜேசுராஜ் சில்வா IVD. திருவளச்சபை, மாநில அடிகளாருடன் பங்குத்தந்தை ஭ோமேஸ் அடிகளாரும் இணைந்து ஒப்புக்கொடுத்தனர். இறுதியில் புனிதரின் சுரப சுற்றுப்பிகாரத்துடன் விழா வெகு விமிரசையாக நிறைவு பெற்றது. அனைத்து வழிபாடு ஆராதனை விடயங்களை சிரமேற்கொண்டு இரத்தினபுரி கண்ணியர் மடத்தின் அருட்சோதாரி ஜெனிற்றா அவர்கள் வழிபபடுத்தியது குறிப்பிடத்தக்க விடயாகும்.



**வினாக்கள் விடுமான சேவைகள்...**

**மிகக் குறைந்த விலையில் குழும சேவைகளைப் பெற்றுக்கொள்ள...**

# கொழும்பு கத்தோலிக்க அச்சகம்

## உங்களுக்கான பல்வேறு விடுமான சேவைகள்



நவீன தொழிற்நுட்ப  
ர்தியில் (ஓமிசெட் முறையில்)

நவீன பிரதியாக்கம் (குப்ளோ),

- ▶ பாடற்தாள்கள்
- ▶ நினைவு மலர்கள்
- ▶ செபம் புத்தகங்கள்
- ▶ நவநாள் புத்தகங்கள்
- ▶ சிறுக்கதை புத்தகங்கள்
- ▶ மில் புத்தகங்கள்
- ▶ ரிசிட் புத்தகங்கள்
- ▶ சுஞ்சிகைகள்

- ▶ சான்றிதழ்கள்
- ▶ லெட்டர் ஹெட்டஸ்
- ▶ விசிடாஷ் கார்ட்ஸ்
- ▶ ஞாயிறு வழியாகுகள்
- ▶ திருமணம் மற்றும் ஆலயத் திருவிழாக்கள், கிறந்தோருக்கான திருப்பலியில் பாடப்படும் பாடற்தாள்கள் ஆகியவையும் அச்சிடப்படும்.

## பல்வேறு விரைவான சேவைகளுட் அதற்கான விலைகளுட்

### திருமண சேவைகள்



- ◆ திருமண விளம்பரங்களுக்கு 1 தொடக்கம் 15 வரையான சொற்களுக்கு ரூபா 600.00 உடம் அதனைத் தொடர்ந்து வரும் ஒவ்வொரு சொற்களுக்கும் ரூபா 10.00 வீதமும் அறவிடப்படும்.
- ◆ திருமண விளம்பரங்களை கொடுக்கும்போது கொடுப்பவரது தேசிய அடையாள அட்டை தேவை எனவே அடையாள அட்டையைக் கொண்டுவரவும்.

**சொற்களின் எண்ணிக்கைகளும், அதற்கான விலைகளும்**

15	600/-	23	680/-
16	610/-	24	690/-
17	620/-	25	700/-
18	630/-	26	710/-
19	640/-	27	720/-
20	650/-	28	730/-
21	660/-	29	740/-
22	670/-	30	750/-

உங்களது பிள்ளைகளின் திருமண வர்ணகளை நூனேயியின் மூலம் பெற்றுக்கொள்ள எம்மோடு இணையுங்கள்.

### தொடர்புகொள்ளுங்கள்

இயக்குனர் அருட்தந்தை

கொழும்பு கத்தோலிக்க அச்சகம்

இலக்கம் 02, ஞானார்த்த பிரதிப்பய மாவத்தை கொழும்பு - 08.

தொ.பெ இல. 0112695984, 0112678106,

0114614927 யத்சி - 0112692586

E-mail : cgnanaoli@yahoo.com

www.colomboarchdiocesancatholicpress.com

பறந்தநாள், திருமண ஆண்டு, மரண அறவித்தல், நினைவுநாள், ஏனைய தேவைகள் போன்ற பல்வேறு விடுமான விளம்பரங்களுக்கு எம்மை நாடவும்.

**வர்த்தக விளம்பரங்களுக்கான அளவுகளும், விலைகளும்**



அளவுகள் Single Column	விலைகள் 1 ½" width	அளவுகள் Double Column	விலைகள் 3 ½" Width	அளவுகள் Trible Column	விலைகள் 5" Width
1" SC	450/-	1" DC	900/-	1" TC	1,350/-
1 ½" SC	675/-	1 ½" DC	1,350/-	1 ½" TC	2,025/-
2" SC	900/-	2" DC	1,800/-	2" TC	2,700/-
2 ½" SC	1,125/-	2 ½" DC	2,250/-	2 ½" TC	3,375/-
3" SC	1,350/-	3" DC	2,700/-	3" TC	4,050/-
3 ½" SC	1,575/-	3 ½" DC	3,150/-	3 ½" TC	4,725/-
4" SC	1,800/-	4" DC	3,600/-	4" TC	5,400/-
4 ½" SC	2,025/-	4 ½" DC	4,050/-	4 ½" TC	6,075/-
5" SC	2,250/-	5" DC	4,500/-	5" TC	6,750/-
5 ½" SC	2,475/-	5 ½" DC	4,950/-	5 ½" TC	7,425/-
6" SC	2,700/-	6" DC	5,400/-	6" TC	8,100/-
6 ½" SC	2,925/-	6 ½" DC	5,850/-	6 ½" TC	8,775/-
7" SC	3,150/-	7" DC	6,300/-	7" TC	9,450/-



### பிலையில் திரும்பு விடுமான விலைகள்

¼ பக்கம்	9,000/-	¼ பக்கம்	8,500/-
½ பக்கம்	18,000/-	½ பக்கம்	17,000/-
மூலம் பக்கம்	36,000/-	மூலம் பக்கம்	34,000/-



### வர்த்தக விளம்பரங்களுக்கான விலைகள்

¼ பக்கம்	16,875/-	¼ பக்கம்	12,500/-
½ பக்கம்	33,750/-	½ பக்கம்	25,000/-
மூலம் பக்கம்	67,500/-	மூலம் பக்கம்	50,000/-

